

# UJ KELELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP  
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

140 AGORA 6 OLDAL TEL-AVIV, 1976 MÁJUS 10., HÉTFŐ 8461. szám

TIZORÁS MARATONI MINISZTERTANÁCS UTÁN

## Kompromisszumos határozat Kádum ügyében

Egyhangúlag elvetették a Mápám követelését a telepések azonnali, erőszakos eltávolítására — A kormány új telepedési helyet ajánl fel számukra — Az áthidaló javaslat elejét vette a kormányválságnak

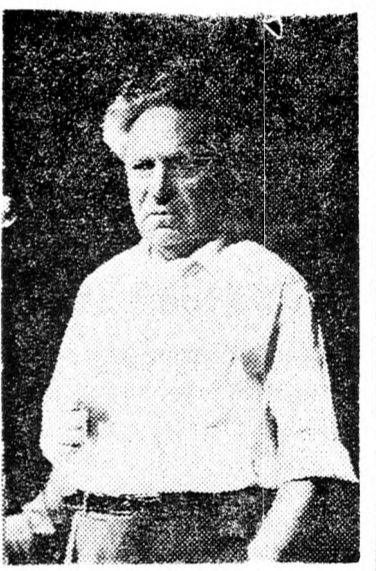
Jeruzsálm (Az Uj Kelet tudósítójától). — Több mint tízórás kabinetülés után a kormány tegnap nagy szótöbbséggel elhatározta, hogy a kádumi telepéseknek, akik a szabaszíai települési kísérlet után kerültek a katonai tábor jellegű Kádumba, újabb települési helyet ajánlanak fel és a velük való tárgyalás keretében a településsel való egyetértésben helyezik át őket az új települési pontra, amelyet a kormány fog kijelölni, a település-politikai irányelvek alapján. Ez a határozat elejét vette kormányválság kibornánásának.

A minisztertanács határozata kimondja, hogy Kádumban nem fognak települést létesíteni és a közeljövőben a kormány meghatározza a telepések számára kijelölt végleges helyet, ahová felajánlják számukra az átköltözést. A minisztertanács döntése világosan kimondja, hogy amíg erre sor kerül, nem történik semmi olyan intézkedés Kádumban, amely ezt a helyet állandó településsé változtatná.

A minisztertanácsban a kabinet valamennyi tagja felszólalt és időnkénti eselen kerültek kifejezésre a különböző szempontok.

A Mápam javasolta a kádumi települést azonnali megszüntetésre és a települők nyomban karhatalmi uton való eltávolítását. Ha arra szükség mutatkozik, gondolták a Mápam felszólalói, a biztonsági szervek közreműködésével kell az eltávolítást lebonyolítani. A törvényes rendet

mindenképpen fenn kell tartani és települni Izraelben, illetve a



JISZRAÉL GALILI  
A A megszövegezés felelőse

### ELMARADT A MISE

Buenos Aires (STA). — Juan Carlos Aramburu érsek, Buenos Aires bíborosa utasítást adott, hogy ne tartassék a Hitler lelküdvért tervezett misét az egyik helyi templomban. Az érsek által kiadott közlemény szerint nincs semmi akadály annak, hogy „magánjellegű istentiszteleteket” tartssanak Hitler lelküdvért a náci diktátor öngyilkosságának 31-ik évfordulóján, de minthogy időközben rólapok jelentek meg az argentin fővárosban, miszerint a tervezett mise a hitleri eszmékkel való azonosulást fejezi ki, — az egyház jobbnak látta visszavonni az engedélyt a mise megtartására.

A Vallásos Nemzeti Párt javaslata az volt, mondják ki elvben, hogy a történelmi Erec Jiszraél minden pontján jogukban áll zsidóknak településeket létrehozni és az ilyen települési akciókat a telepítési hatóságoknak támogatniuk kell. Ez a javaslat is kisebb-séggben maradt, miathogy azt csupán a VNP három minisztere szavazta meg.

A miniszterelnök által beterjesztett összefoglaló javaslatot, amely a kádumi települők más helyre való áthelyezését célozza, a Máárách és független liberális miniszterek szavazták meg. A

Mápam a javaslat ellen szavazott, a VNP tagjai pedig tartózkodtak ennek a javaslatnak a megszavazásától.

A minisztertanács tegnap az általános település-politikai kérdéseket minden oldalról megvizsgálta. Az elfogadott határozat kérdéseiben

a Munkapárton belül is különböző vélemények voltak.

Előzetes megbeszélések keretében azonban úgy döntöttek, hogy a Munkapárt megkísérli olyan átmeneti megoldás alkalmazását, amellyel a kormányválság elkerülhető és amely lehetővé teszi a Munkapárt egymással ellentétes véleményen lévő minisztereinek is, hogy a javaslatot elfogadják.

Jicchák Rábinnal való hétvégi megbeszélés után ezt a határozati javaslatot Jiszraél Gálili állam-miniszter dolgozta ki a szövetség meg. A javaslat tulajdonképpen halasztást ad a kádumi települőknek, akik egyelőre helyükön maradnak és lehetőséget reménytel arra, hogy velük és az őket támogató körökkel tárgyalások

### „NEM TÁRGYALUNK A PFSZ-EL” Hivatalos válasz Scranton amerikai UNO-delegátus javaslatára

Mértéktadó jeruzsálemi körök tegnap reagáltak William Scranton Amerika UNO-nagykövetségének a Washington Star-ban megjelent nyilatkozatára. Scranton ebben a nyilatkozatban kifejtette, hogy véleménye szerint milyen feltételek mellett ülhet le Izrael a PFSZ-el tárgyalni.

Ang említték jeruzsálemi körök hangsúlyozták, hogy Izrael jótárvit sem változtatott hivatalos álláspontján, amely szerint a PFSZ olyan terroriszervezet, amely kétségbe vonja Izrael létét és létjogosultságát és ezért nem lehet partner semmiféle tárgyalásban.

A Washington Star-nak adott nyilatkozatában Scranton többek között kifejtette, hogy ha Jasszer Arafát hajlandó lesz nyilvánosan elismerni Izrael létjogosultságát, akkor a terrorista vezér és szervezete részt vehet a genfi béketárgyalásokon. Jeruzsálemi körök rámutatnak arra, hogy Scranton nézetei egyeznek bizonyos amerikai körök álláspontjával, amely szerint potenciális tárgyalási partnernek kell tekinteni a Palesztinai Fel-

### FELSZÁMOLTAK KÉT TERRORISTA SEJTET

A HADSEREG SZÖVIVŐJE KÖZLI: A biztonsági hatóságok az utóbbi időben két terrorista sejtet tettek ártalmatlanná a gázai sávban. Minden sejt öt tagból állt. Az egyik a Fatachhoz, a másik pedig a Palesztinai Felszabadító Népfronthoz tartozott.

A tíz terroristánál kézigyánatókat, robbanóanyagot és uszító tartalmú rólapokat találtak.

A Fatach sejt Gázában, Chán Juneszben és a gázai sávban lévő menekült táborokban, a Felszabadító Népfronthoz tartozó sejt pedig Sái menekülttáborban működött.

### Elíasz Szarkisz megválasztása után

## FRANZSIJE 48 ÓRÁN BELÜL LEMOND

Libanonban folytatódna a heves tűzharcok — A délutáni órákban 70 halott és 120 sebesült volt Beirutban — Járványveszély fenyeget

Beirut (UPI, Reuter, IFP). — Szulejmán Franzsije államelnök 48 órán belül benyújtja lemondását, hogy lehetővé tegye, Elíasz Szarkisz hivatalbajelölését. Mint jeleztük, Szarkisz a parlament szombatn választotta meg Libanon új elnökévé.

Mig egyrészt a szíriai hatóságok és a damaszkuszi sajtó valamint a libanoni keresztény falangák örömmel fogadták Szarkisz megválasztását, a baloldali muzulmánok nemcsak szóbelileg fejezték ki elégedetlenségüket jelöltük, Raymond Eddé kudarcá felett, hanem heves tüzharcokat provokáltak, ami még jobban kiélezte a továbbra is folytatódó polgárháborút. A jelentések szerint tegnap a délutáni órákban legalább 70 ember vesztette életét és több mint 120 megsebesült a beiruti tüzharcokban. A baloldali muzulmánok nem is titkolják, hogy elutasítják a parlament választási eredményeit és nem ismerik el Szarkisz, a libanoni nemzeti bank volt kormányzóját az állam új elnökéként.

### MENNYIT KAPTAK?

Albert Manszur, a libanoni képviselőház tagja tegnap kijelentette, hogy a parlament tagjai 150 ezer fonttól 4 millió fontig terjedő megvesztegetést kaptak azért, hogy Szarkiszra adják le szavazatukat a szombati választásokon. A sajtóhoz eljuttatott közleményében Manszur felszólította képviselőtársait, közöljék választóikkal, milyen összegű megvesztegetést kaptak szavazatuk ellenében.

A Manszur által említett megvesztegetési összeg 400 ezer izraeli fonttól 10 millió fontig terjedő összegnek felel meg.

nap felhívással fordultak hűvekhez, hogy „vegyenek igénybe minden eszközt és ne riadjanak vissza semmiféle népi módszer alkalmazásától” az elnökválasztási eredmények megdöntésére, mert ez „meghamisítja a nép akaratát”. A késő éjszakai beszámoló szerint nemcsak Beirutban, de Libanon más részein is heves tüzharcok folytak a pro-szíriai Szarkisz terroriszervezet harcosai, valamint a baloldali palesztinai terroristák és a velük egy sorban küzdő libanoni muzulmánok között.

Időközben nemcsak polgárháború veszélyezteteti Libanon lakosságát. A Reuter tudósítója szerint a nyár közeledtével fokozódik a járványveszély és chinség is fenyegetti a rendszeres utánpótlás vonalaktól elvágtott Beirutot, valamint a harcok színterét képező más városokat és valvakat. Szarkisz vezette kormány nem fogantatásitanak sürgős mentőakciókat nemzetközi segítséggel, rendkívül súlyos járványveszély léphet fel Libanonban.

### ÚJABB FÖLDRENGÉSEK EUROPÁBAN

Udine (UPI, Reuter, IFP). — Tegnap két újabb földrengést észleltek Észak Olaszországban, ahol a földrengések nyomán pánik keletkezett és ezrek menekültek házaikból a szabadba. Hivatalos jelentés szerint emberéletben nem esett kár.

Belgrádból is földrengést jeleztek. A közlemény szerint Jugoszlávia északnyugati részében észlelték az 5. Richter fokozatú földrengést.

Izambulban köztölték délután, hogy 5 óra 2 percor földrengés volt a városban, amely azonban nem okozott veszteségeket emberéletben.

Tel Avivban időközben közéleti bizottság alakult az olaszországi földrengés által sújtott lakosság megsegítésére.

### A háromnapos látogatás összegezeként

## NAGYFONTOSÁGU JORDÁNIAI—SZÍRIAI KÖZLEMÉNY VÁRHATÓ

Husszein tegnap egy szíriai repülőbázison tett látogatást

Damaszkusz (IFP). — Husszein Jordán király, aki háromnapos hi

Husszein most nyíltan arról beszél, hogy szovjet gyartmányu létező rakétákat vásárol és a szíriai hadsereg mintájára — és a szíriai légharító rakétahálózat szoros együttműködésében — építi ki önálló légharítását.

Damaszkuszi hírek szerint a jordán király látogatásának mai befejeződése után rendkívül fontos közlemény kibocsátása várható Jordánia s Szíria katonai, politikai és gazdasági együttműködésének újabb, elmélyítéséről.



A KIRÁLY  
Szovjet mintára...

vatalos látogatást tesz Szíriában, tegnap Aszad államelnök társaságában az egyik szíriai légbázison tett szemle körutat. A két vezető a Husszeinnel érkezett magasrangú katonai küldöttség, valamint a szíriai kormány tagjai kísérték el.

Kiszivárgott hírek szerint a Husszein-Aszad tárgyalások középpontjában Jordánia légharító rakétahálózatának a megeremése áll. Azokután, hogy zátony ra futott Jordánia kísérlete amerikai Hawk rakéták vásárlására,

### IDŐJÁRAS

Változó felhőzet. Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 16—25, Tel Aviv 16—24, Haifa 17—24, Naharia 16—24, Ludd 17—31, Beér Seva 16—29, Ejlát 20—36 fok.

### Orvosi szakvélemény:

## SZÁRÁ ELKONOVICS EGYELŐRE NEM ÁLLITHATÓ BÍRÓSÁG ELÉ

Elmegyógyászati kezelésre utalták — Háromtagú törvényszéki tanács fog dönteni törvényes felelősségrevonásának lehetőségéről

Szárá Elkonovics jelen állapotában nem állítható törvény elé — állapította meg a bált-jámi elmegyógyintézet három orvosa. A tel-avivi törvényszék tegnap kiadott utasítása értelmében Szárá Elkonovics egyelőre elmegyógyintézetben kezelés alatt marad, újabb intézkedésig.

Az ügyészség tegnap nyújtotta be a vádiratot a 37 éves Szárá Elkonovics ellen. Eszerint a vádlott kiskaliberű pisztollyal öt embert sebesített meg, akik közül kettő, súlyos állapotban, még mindig kórházi kezelés alatt áll.

A vádiratból kiderült, hogy Szárá Elkonovics január közepén, engedéllyel vásárolta a pisztolyt és ezer töltényt. Ezzel körülbelül egyidőben kezdett varrást tanulni — eredeti foglalkozása ápolónő — s vastag anyagból, speciális táskát készített, külön rejtejt „lőrész” fegyvere számára. A vádlott április negyedikén kezdte meg kismemelt áldozatai megsebesítését, először a tel-avivi központi autóbusszállomásnál, majd más állomásokon, autóbuszok bel-

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett drágánk

## SCHULLER GIZELLA

szül. KEPES  
Nagyvárad — Haifa

elhunyt. Temetése ma, 1976 május 10-én, hétfőn délelőtt 10.15-kor, a haifai új temetőben. Kfár Számir.

Külön autóbussz indul Hásmér utca 36. szám elől, d. e. 9.30-kor és megáll a Rothschild kórháznál d. e. 10 órakor.

Gyászolják leánya és veje:  
Rosenfeld Klári és Ernő,  
unokái: Jochánán, Mose és Cháná,  
dédunokája: Ohád és a család

GYÁSZOLJUK

## ZLATTNER

szül. SCHAECHTER JOZEFIN  
HALÁLÁT.

Férje: dr. Zlattner Oszkár,  
fia: Zlattner Jechiél  
és menyee: Mária,  
testvére: dr. Schaechter Dező  
(London),  
Schaechter és Bálint családok  
(Budapest — London).

A családi háztól (K'dosej Sztruma-u. 3, Rámát Hásáron), kísérik utolsó útjára ma, — május 10-én, hétfőn délután 3.45-kor.

Mély fájdalommal tudatjuk testvérem, sógorom, nagybátyánk

## SZÁNTÓ ALEXANDER (Sanyi) 57

Temesvár — Haifa

hirtelen elhunytát.

Kedden, 1976 május 4-én csendben eltemették.

BISTRITZ EDIT ÉS CSALÁDJÁ  
Nesz-Cioná

Felejtethetlen drága anyánk, testvérem, sógornóm, nagyanyánk

## HOROVITZ ESZTER (Hartmann Baba) 57

Budapest — Nagyvárad

SIRKÓAVATÁSÁT

május 12-én. — szerdán délután 4 órakor tartjuk a petachtikvai „Szugla” temetőben. Találkozás Bné-Brák, r. Akiba-u. — Kotler-sarok (Heiligmann templom mellett), d. u. 3-30 órakor, vagy a temető bejáratánál.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

### Zendülés egy szovjet hadihajón 50 TENGERSZ ELETÉT VESZTETTE SZOVJET HARCIGÉPEK RAKÉTATÁMADÁSÁNÁL

London (IFP, UPI). — Az Observer jelentése szerint tavaly novemberben fellázadt a Sztrojevov szovjet torpedóromboló legénysége és a zendülést szovjet harcigépek negyáras rakétátámadással fojtották el.

Az incidens során 50 szovjet matróz életét veszítette.

Az angol lap értesülése szerint a NATO hírszerző szolgálata megállapította, hogy a zendülésre november 8-án került sor, — amikor a tengerszék bezárták a hajó egész tisztikarát az alsó fedélzet helyeibe és Svédország felé vették az irányt. Miközben a hadihajó szovjet felségvizeken Svédország felé tartott, szovjet harcigépek jelentek meg felette és anélkül, hogy kísérletet tettek volna a hajó elhelyezésére, négy óra kerestül rakétákkal lötték, hogy használhatatlanná válják a navigációs berendezés.

A támadás során egy szovjet tengeralttárvó is közelébe került a hajó legénységére megadta magát és az egyik szovjet kikötőbe vontatták be.

שולם  
147  
תל-אביב-יפו

00010 00010  
U.L. 908  
L.N.C. 00010  
L.N.C. 00010  
L.N.C. 00010

פשרה לגבי קדום

במצב הנתון נותרה הפשרה כפיתרון יחידי לגבי קדום. היות והמשלה — שלא חדלה להדגיש כל הזמן כי הנתון ליות מותרות אך ורק בחיכוכה ובהסכמתה — לא פינתה את המתחלים בדצמבר 1975 ואף לא הצליחה להחליט בענין נס תוך 3 חודשים שנקבעו על ידה — כעת אחרי כחמישה חודשים, הפינוי בכוח נראה כבלתי אפשרי: מה עוד שהמ דובר כיום לא רק בעימות, כביכול, בין המשלה לגוש אמונים המפד"ל, אלא הדעות מחולקות גם בתוך המשלה ובמפלגת העבודה. עבוד ששרים מסוימים מחברי העבודה דרשו את פינויים המידי של מתחלי קדום, אחרים העדיפו לתת להם ארכה כדי שיהליטו בעצמם על מעבר למקום התי נחלות אחר: אך היו גם אלה שהתנגדו לפינוי, בטענה כי אי אפשר להכריז על השומרון כעל "שטח אסור" להתנחלות יהודית.

אך, מצד אחר, המשלה והעבודה לא יכולות להתעלם גם מהתנגדותה של מפי אשר מאימת על קיום המשך הקואליציה לא פחות מהתנהגות המפד"ל, על אחת כמה וכמה שאף שלמות המערך בסכנה.

ואי אפשר, כמובן, להתעלם להלוטין גם מן ההתרחשות שיות בגדה, אשר הצליחו לעורר רושם, לפחות בחוץ לארץ, כי הן קשורות בפחדם של חושבי השטחים, "מסוגלות ההפסד" שות של ישראל.

עובדה, כי המצב שנוצר הוא בראש וראשונה תוצאה של המדיניות ההסכית של המשלה לגבי ההתנחלויות הבלתי חוקיות בשטחים — אך זאת כבר אין לשנות. פינויים בכוח של מתחלי קדום, אפילו יש לו בסיס חוקי, סכר אחר את המועד, כי הרי הוא היה מלווה תוצאות המרות ביותר הסיכון הוא גדול מאד. אך, יחד עם זאת, הכרה בקדום כהתנחלות סופית, היתה גוררת אחריה, מכיוון אחר, תוצאות בלתי רצויות.

לכן, האפשרות היחידה היא לפנות אל התבונה המדינית ואל הרצון למצוא פשרה של כל הצדדים הנוגעים בדבר, לרבות גוש אמונים — למען כולנו, לטובת המדינה, אשר היא במצב די קשה גם בלי קדום.

קוֹמְפְּרוֹמִיסְסוּם קָאדוּם וּגְיֵעֵבֵן

A jelen körülmények között a kompromisszum maradt az egyetlen megoldás Kádum ügyében. Miután a kormány — amely nem szűnik meg hangoztatni, hogy letelepülés kizárólag az általa jóváhagyott keretekben lehetséges — nem távolította el a Gus Emunim telessét 1975 decemberében, s nem volt képes dönteni ebben az ügyben az általa meghatározott három hónapon belül sem; most, öt hónap elteltével, a kádumi Gus Emunim tábor karhatalommal történő kiűrtése csaknem megvalósíthatatlannak látszik, annál is inkább, mert hiszen valójában nem a kormány áll szemben a Gus Emunimmal, vagy a VNP-vel, hanem, a kormányon, illetve a Munkapárton belül is megoszlanak a vélemények a somroni letelepüléseket illetően. Míg egyes miniszterek a párt tagjai közül, a kádumi letelepülők azonnali eltávolítását követelték, mások lehetőséget kívántak nyújtani nekik, hogy saját akarattukból más helyre költözzenek át, de akadtak olyanok is, akik ellenzték eltávolításukat, azzal az indoklással, hogy Somron nem lehet "tilos övezet" nyilvánítani zsidó lakosok számára.

Ugyanakkor azonban a kormány és a Munkapárt nem hunyhat szemet a Mápám tiltakozása felett sem, amely legálabb annyira fenyegeti a koalíció fenmaradását, mint a VNP magatartása, sőt, a Máárvák létezését is veszélyezteti. Tény, hogy a jelenleg kialakult helyzet mindenekelőtt a kormány bizonytalan, halogató politikájának következménye az engedély nélküli településekkel szemben — de ezen már nem lehet változtatni. Kádum telesséinek erőszakkal történő eltávolítása elkésett, mégha a kormány jogot is formálhatna rá, mert olyan következményekkel járna, melyek aligha érik meg a kockázatot. Kádum végleges településként való elismerése, ugyanakkor, más irányból járna egyáltalán nem kívánatos következményekkel.

Az egyetlen lehetőség, ha bizunk az összes érintett felek — beleértve a Gus Emunimot is — józan ítélőképességében és engedékenységi hajlamában, valamennyiünk, a Kádum nélkül is épp elég súlyos helyzetben lévő Izráel javára.

NE MULASSZA EL!!! ISZER HAREL a titkosszolgálat v. főnöke »A GARIBALDI UTCAI HÁZ« szerzője, aki Eichmann elfogását irányította MA TEL-AVIVBAN ESTE 8 ÓRAKOR, BÉT SZOKOLOV, KÁPLAN UTCA 4 SZERDÁN HAIFÁN ESTE 7.30 ÓRAKOR BÉTÉNU TEREM, RECH. JERUSÁLAJIM 23 Résztvevők: BARZILAY ISTVÁN, BENEDEK PÁL, DÁN OFRY, RÖSSEL MORDECHAJ A művészi részben: RÓNAI ANDRÁS A Habima művésze Részletek a HOH rovatban 2 1976. V. 10

A Herzog—Málik találkozó nyomán

Uj szovjet békekezdeményezés?

A genfi békekonferencia után felújulnak az izráeli—szovjet diplomáciai kapcsolatok — Az izráeli fődelegátus állandó kapcsolatot tart fenn Kinával és a kommunista tömb országaival

Jeruzsálemi körök becslése szerint a Szovjetunió újabb diplomáciai kezdeményezésre készül a Közelkeleten, amelynek központjában a genfi békekonferencia összehívásának terve áll. Az oroszok a genfi konferencia két részben történő összehívását mérlegelik. Először csak azok az államok ülnek össze, amelyek az előző konferencián is résztvettek, vagyis a PFSZ-t nem hívnák meg. Az oroszok jelenlegi álláspontja szerint a PFSZ, vagyis a terrorizták, nem az egyetlen és kizárólagos képviselői a palesztinai népnek. A Szovjetunió már burkoltan utalt arra, hogy a genfi konferencia összehívása után hajlandó lesz a diplomáciai kapcsolatokat felújítani Izráellel.

A jelek szerint többek között ez a probléma is napirendre került a Chájim Herzog és Jákuub Málik UNO-delegátusok közötti legutóbbi megbeszélésben. Az izráeli külügyminisztériumi körök szerint a találkozó, amely Chájim Herzog kérésére jött létre a múlt héten, nem volt szó a diplomáciai kapcsolatok felújításával kapcsolatos új szovjet állásponttól, és nem vetettek fel újabb orosz elgondolásokat a genfi konferencia felújításáról. Jeruzsálemi körökben azonban a szovjet álláspont változására figyeltek fel, ahogy az kifejezésre jutott a TASS hivatalos hírgyűjtyökész közelmúltban megjelent jelentésében és néhány szovjet diplomata nyilatkozatában.

Ugyanezek a jeruzsálemi körök rámutatnak arra, hogy a legutóbbi szovjet nyilatkozatok egyáltalán nem említik a menekült-kérdést. Ebből arra következtetnek, hogy Moszkva hajlik a palesztinai menekült-probléma megoldására Judea, Somron és a gázi sáv területén és nem az 1967-es határok közötti Izráel helyére.

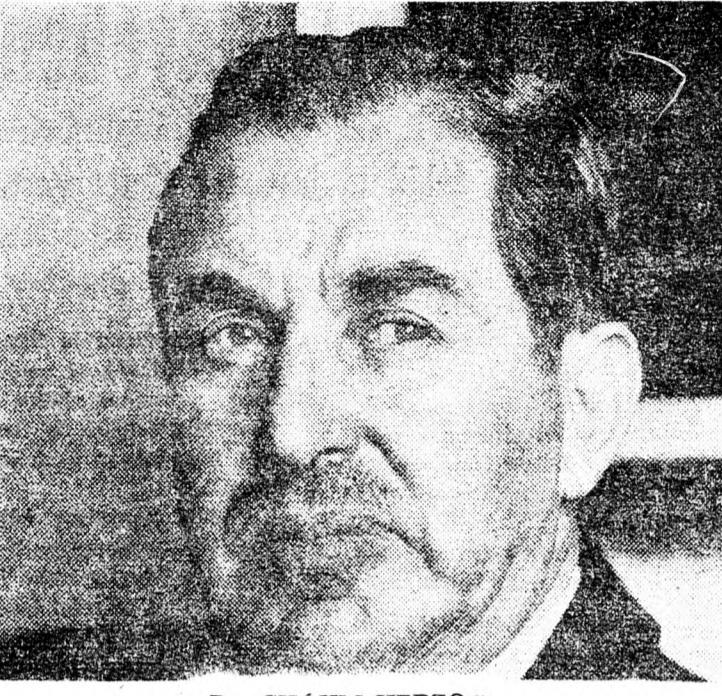
HERZOG NYILATKOZIK A MÁÁRIVNAK

"Valahányszor az UNO-ban Izráelt érintő kérdés kerül napirendre, találkozom a Biztonsági Tanács valamennyi tagjával, kivéve az arabokat. Olyan diplomatákkal is tárgyalok, akikkel Izráel nem tart fenn diplomáciai kapcsolatokat. Jákuub Málik szovjet delegátussal már a múltban is többször találkoztam. A kínai diplomatákkal is személyes kapcsolatokat tartok fenn. Általában kijelentem, hogy kelet-európai vonatkozásban sikerült megtörni a jeget. Ezeknek az országoknak túlnyomó többségével nincsenek formális kapcsolatunk. de magánemberként gyakran tárgyalok velük." Ezt mondta a Máárv munkatársának Chájim Herzog, az izráeli UNO-küldöttség vezetője, aki a múlt hét végén több mint egy órán át tárgyalat Málik szovjet delegátussal.

Az UNO napirendjén szereplő és Izráelt érintő problémák között szerepel az egyiptomi pánasz. Kairó azzal valója Izráelt, hogy a nemzetközi törvényt megszegve, "terrorizálja" Judea és Somron arab lakosságát és új településeket létesít ezeken a területeken. Herzog esütörtökön tárgyalat Málikkal, hogy tisztázza a szovjet álláspontot ebben a kérdésben. Málik elfogadta Herzog meghívását és izráeli tisztviselőket szent, a találkozóon "nem volt semmiféle meglepetés".

Málik közölte, hogy a szovjet álláspontot a hét végefelé elhangzó beszédében fogja ismertetni. Eddig a Szovjetunió a Biztonsági Tanács egyetlen tagállama, amely hajlandó álláspontját előzetesen nyilvánosságra hozni, még a BT jövő héten esedékes ülése előtt. Az arab országok időközben megkezdték a határozati javas

lat megszóvegezését, amelyet mák a hét végén a Biztonsági Tanács "nem azonosuló" küldöttségei elé terjesztettek. Egyelőre szélsőséges nézeteltérés uralkodik az arabok között. Egyiptom az amerikai vétó



Dr. CHAJIM HERZOG: „Rendszeresen tárgyalok Málik szovjet UNO-delegátussal”

megelőzése miatt mérsékelt határozati javaslatra törekszik. Emiatt az egyiptomi delegáció enyhíteni akarja annak a határozati javaslatnak a tónusát, amelyet az amerikaiak márciusban megvetőztak. Ha az arabok elfogadják a "mérsékelt" egyiptomi javaslatot, és Amerika nem vetőzza azt meg, akkor Kairóban ebben a Szadát-kormány győzelmet íggyik látni; arra hivatkozhatnak majd, hogy az ő tevékenységüknek köszönhető Izráel "teljes elszigeteltsége" és "az amerikai-cionista kapcsolatok" lazulása.

Szíria azonban nincs érdekelve az egyiptomi győzelemben. Ezért két megoldás között kell választania: vagy olyan merev és szélsőséges határozati javaslat, amelyet Amerika okvetlenül megvív, vagy pedig addig húzza — esetleg heteken át — a tárgyalásokat, amíg sürgősebb kérdés kerül a BT napirendjére, például: a május 30-án lejáró UNO-mandátum meg hosszabbítása a Golán-fennsíkon. A többi "radikális" arab ország szintén érdekelve van a tárgyalások körüli huzavonában.

Ez nagyjából megegyezik a szovjet érdekekkel is. Kelet-európai diplomáciai forrás szerint, az arab táborban felmerült ellentét és a Szíria, valamint Jásszer Aráfat közti kenyértörés nyomán a Szovjetunió még nem dolgozza ki új politikai lépéseit. Hozzájárul ehhez még, hogy a különböző UNO-fóru-

monok az utóbbi hónapok folyamán kifejezésre jutott az Egyiptom és a Szovjetunió közötti ellentét. A PFSZ képviselői egészen az utóbbi napokig minden nap érintkezést tartottak fenn a szov

jet küldöttséggel, amely minden lehető alkalommal kifejezésre juttatta, hogy a terrorizták támogatását fontosabbnak tartja a hivatalos arab küldöttségek támogatásánál. A Herzog—Málik találkozóon résztvett Richard Szergejevics Obinyiko, a szovjet fődelegátus helyettese, az izráeli—arab viszály ismert szakértője, aki hír szerint héberül és arabul egyaránt beszél és olvas. A jelenlévő harmadik szovjet diplomata készítette a jegyzőkönyvet. Chájim Herzog viszont Dávid Ofek tanácsos kíséretében jelent meg, aki az utóbbi évek folyamán jelen volt az izráeli delegáció minden fontosabb találkozásán.

A több mint egy óráig tartó megbeszélés angol nyelven folyt le. Két nappal előzőleg, a Biztonsági Tanács nyit ülésén, hivatalos felszólalása bevezetőjében Chájim Herzog köszöntötte Jákuub Málikot, aki a napokban elszenvetett fözlekedési bal esete után visszatért a tárgyalóasztalhoz. A jelek szerint Herzog udvariassága és figyelmesége, sőt a jókívánásai mély benyomást tettek a szovjet fődelegátusra, mert egy olyan állam képviselője részéről hangzottak el, amelyet Málik és a Szovjetunió minden alkalommal a leghevesebben támad. Diplomáciai körök szerint Málikot teljesen megtörte a bal eset és arra számítanak, hogy már a közeljövőben megválít tisztségétől.

RÁBIN: SOHA NEM TÉRUNK VISSZA AZ 1967. ÉVI HATÁROKRA

Izráel soha nem tér vissza az 1967. évi határokra — mondta Jicchák Rábin miniszterelnök a Tribune Juif francia-zsidó hetilapnak adott hétvégi nyilatkozatában. Rábin elmagyarázta, hogy Izráel hajlandó megoldást keresni a palesztinaiak problémájára, de erre csak a Jordániával kötött szerződés keretében kerülhet sor. A miniszterelnök ismételtlen leszögezte, hogy Izráel nem járul hozzá olyan palesztinai állam felállítására Judeában és Somronban, amely a PFSZ, vagyis a terrorizták uralma alatt áll.

A Judeában és Somronban megtartott legutóbbi helyhatóság választásokkal kapcsolatosan elmagyarázta a miniszterelnök,

LIMONTA új tapéta foltok ellen

Idegenforgalmi rekord KÖZEL 95 EZER TURISTA JÖTT IZRAELBE ÁPRILISBAN

A szállodák tavalyi összforgalma 730 millió font volt. Áprilisban rekordszámra megnő 94.700 turista jött hazánkba, ami 93 százalékos emelkedést jelent tavaly áprilishoz viszonyítva amikor mindössze 49 ezer volt az Izráelbe érkező külföldi vendégek száma. A központi statisztikai hivatal jelentése szerint az év első négy hónapjában 239.500 turista jött Izráelbe, ami 50 százalékos emelkedést jelent a tavalyi hasonló időszakhoz viszonyítva és 9 százalékos javulást 1972 első 4 hónapjához arányítva, amely rekord-idénynek számított eddig az izráeli idegenforgalomban. Az izráeli turistáknak, beleértve a turistáknak ajánlott szállodákat, sem volt oka panaszra. Ezek a vendéglátóipari intézmények 1975-ben 730 millió fontot forgalmaztak, vagyis 44 százalékkal többet, mint 1974-ben. A tel-avivi szállodák forgalma tavaly 181 millió font volt (az országos vendéglátóipari jövedelem mintegy 25 százaléka). Jeruzsálemben 154 millió font, Hajfán és környékén pedig 40 millió font volt a turisták számára javasolt szállodák és panziók forgalma. A külföldi vendégek 71 százaléka a négy és az ötcsillagos hotelekben szállt meg, ahol 515 millió fontot fizetett ki a vízába. Tavaly 12.400 szakképzett alkalmazottja volt a jobb szállodáknak, vagyis 10 százalékkal több, mint az előző évben. A szállodai alkalmazottak alapfizetése 1975-ben átlag 1580 font volt, drágasági pótlék, szolgálati és szociális juttatások nélkül.

200 millió font beruházzál UJ BRÓMIPARI ÜZEM LÉTESÜL BEÉR-SÉVA VIDÉKÉN

Rámát Chovávban, a Beér Sévától délre fekvő új iparnegyedben a napokban kezdtek meg 200 millió font beruházzással az új brómpipari művek építését. A munkálatok 1977 végére lesznek készek és az első szakaszban 100 dolgozónak nyújtanak állandó kenyeret. Cvi Waldmann, a brómpipari művek vezérigazgatója közölte, hogy a nagyszögű beruházzás 7—12 éven belül megtérül. Kezdeti stádiumban a vállalat évi több mint 35 ezer tonna nyersbrómot állít elő és teljes kapacitása évi 80 ezer tonna különféle brómvegyület lesz.

Egyiptomi hetilap szerint SZÍRIA MEGHOSSZABBITJA AZ UNO-HADERŐK MANDÁTUMÁT

Iszkanter propaganda miniszter: Csak bizonyos feltételek mellett lehet szó a mandátum meghosszabbításáról

Szíria elhatározta, hogy meghosszabbítja a Golán-fennsíkon tartózkodó UNO-hadsereg mandátumát és ezt már az Egyesült Államokkal és a Szovjetunióval is közölte. Ezt írta pénteki számában a megbízható értesüléseiről ismert Rosz ál-Juszuf hetilap. Ezzel szemben Achmed Iszkanter szíriai propaganda-miniszter bejelentette, hogy a május végén lejáró UNO-mandátum megújítását Szíria bizonyos feltételekhez köti. Iszkanter nem részletezte ezeket a feltételeket. Beiruti lapok is úgy tudják, hogy Szíria felújítja az UNO-haderők mandátumát, megpédig egy átfogó közelkeleti amerikai tervezet keretében, amelynek szerves része Fíliás Szárkisz új libanoni elnök megválasztása. A libanoni lapok szerint Amerika elkötelezte magát, hogy nyomon kövesse a libanoni elnökválasztás után "párbeszédbe" kezd a pa-

lestinaiakkal. Az amerikai tervezet keretében Szaudia közvetítésével igyekeznek Szíriát és Egyiptomot kibékíteni. A New York Times szombati jelentése szerint jelentős közlekedés történt Egyiptom és a Palesztinai Felszabadító Szervezet között, mert Aráfat, aki az izráeli-egyiptomi csapatválasztási egyezmény után vállalta Da maszkusz gyámságát, végülis rájött arra, hogy az érdekei nem egyeznek a libanoni viszályval kapcsolatosan Aszád szíriai elnök álláspontjával. Az amerikai lap szerint a PFSZ-nek hosszú távra nyújtott politikai függetlenség nemcsak a palesztinaiak, hanem Izráel érdekeit is szolgálja. A New York Times ezt azzal magyarázza, hogy a palesztinai vezetők látni fogják konkrét lehetőség van tervek megvalósítására, akkor engedékenyebbek lesznek és hajlandók lesznek Izráellel tárgyalni.

Wall Street Journal: ALÁÍRTÁK AZ F-15 REPULÓGÉPEK SZÁLLÍTÁSÁRA VONATKOZÓ MEGÁLLAPODÁST

A Wall Street Journal jelentése szerint Izráel 233 millió dolláros megrendelést írt alá az amerikai McDonald Douglas gyárral, amely ezért az összegért F-15 típusú ultramodern harci repülőgépeket gyárt Izráel számára. A megállapodást az amerikai légihaderő írta alá, amely ebben az ügyben az izráeli légihaderő megbízottjaként szerepel. Izráel kérésére nem tették közzé, hogy hány repülőgép gyártásáról, illetve szállításáról van szó. Az amerikai légihaderő a fegyverkezési tervezetek keretében 108 ilyen repülőgépet rendelt a jelenlegi gazdasági évben. Hasonló számú repülőgépet gyártanak az amerikai légihaderő számára a következő gazdasági évben is.

SHAMPOMAT Különleges mosópor finom holmi mosására mosógépben. Bluzok, kötöttolmi, selyem, csipke, szintetikus anyagok számára. Ne mossa többé kézzel a finom holmit, mossa mosógépében. A Kleen gyártmány még jobb

Aláb... jone... szie... leg... nak... vész... „Orv... Közép... pontjába... lett és fe... sal besze... dolog it... városban... det hall... ságra a... Az ig... van az f... netében... resti egy... torátusát... iráki szá... Beirutba... bem jött... szerint, f... Nem... bul 1938... nos, szók... mandátu... dolgozott... ruzsálem... mazzásu... amerikai... jával és... utazott v... A liba... ban dol... Beirut k... ilusztris... azokban... kás, hóg... pozícióba... janak. A hat... Jeruzsá... nulni és... helyzet k... mára, a... Ameriká... Az Eg... Rose Bil... papayáva... gasztronó... nak ezze... a papaya... Vannak... ez az en... nak neve... csökkenti... egyik elj... részbe p... oldja a... meszet. h... hasznos... ségek ell... A nap... egyik am... teg bepe... tóságot, v... zelő orv... jon dis...

NYUGA Szó sze... hogy Ny... évente le... teszik azo... nak és lám... ket férjük... Az első... latok Ame... azzal az... hogy egy... alsóbb né... asszonyok... rendőség... dozatok v... nöinknél... nek támog... Az örsz... rendszert... kocsival v... Ha a férj... 48 órára... stik. Az o...

# PAPAYÁT TERMESZT JERICHÓBAN DR. ROSE BILBUL

Romániai származású, amerikai állampolgár, aki beiruti férjével  
Izraelben él -- Mire jó a papaya?

Alábbi cikkünk dr. Rose Bilbulról, a jónévi kutatóról szól, aki máramarosi születésű és testvérhúga a jelenleg New Yorkban élő dr. Perl Gizellának az ismert nevű orvosnőnek, aki a vézorkorszak után könyvet publikált — „Orvosnő voltam Auschwitzban” címen.

Középkorú hölgy állt Jerichó központjában a nyilvános telefonfülké mellett és feltűnően ékes magyar akcentussal beszélte az arab nyelvet. Szokatlan dolog itt, ebben a kizárólag arablakta városban magyaros kijelentés, arab beszédet hallani, sokezer kilométer távolságra a Duna-Tisza közél.

Az igazság az, hogy sok rendkívüli van az illető hölgy, Rose Bilbul történetében is. Erdélyben született, a buka resti egyetemen szerezte biokémiai doktoriát, amerikai utlevele van, férje iraki származású zsidó. Két gyermeke Beirutban született és Rose Bilbul 1970-ben jött vissza Izraelbe, hogy hóbortja szerint, papayát termesszen.

Nem történt elírás, mert Rose Bilbul 1938-ban alijázott és a fiatal, csinos, szőke doktorkisasszony az angol mandátumi kormány alkalmazottjaként dolgozott a szakmájában. 1947-ben Jeruzsálemben találkozott egy iraki származású zsidóval, a Beirutban működő amerikai vállalatok egyikének igazgatójával és rövid idő után, mint a felesége utazott vele vissza Beirutba.

A libanoni fővárosban is szakmájában dolgozott és családjával együtt Beirut kozmopolita társadalmának egyik illesztő tagja volt. Jól ismerte, mert azokban az években még nem volt szokás, hogy a hozzá hasonló társadalmi pozícióban lévő asszonyok dolgozni járjanak.

A hatnapos háború után nagy fiát Jeruzsálembé küldte az egyetemre tanulni és amikor Libanonban kezdett a helyzet kényelmetlen lenni a zsidók számára, a Bilbul-házaspár és a lányuk Amerikába költöztek.

Az Egyesült Államokban kezdett dr. Rose Bilbul intenzíven foglalkozni a papayával. Amerikában orvosok és gasztronómusok már évek óta foglalkoznak ezzel a gyümölcssel, helyesebben a papaya héjából kivont enzimmel. Vannak orvosok, akik azt állítják, hogy ez az enzim, amelyet általában papainnak neveznek, gyógyítja, de legalább is csökkenti a diszkiusz-fájdalmakat. Az egyik eljárás szerint, a megsérült testrészekbe papaint fecskendeznek, amely feloldja a csontok hajlásában lerakódott meszet. Más orvosok szerint a papain hasznos szer az anémia és más betegségek ellen.

A napokban érdekes per folyik az egyik amerikai bíróságon. Az egyik beteg beperelte az amerikai gyógyszer-hatóanyagot, mert az nem engedélyezte a kezelő orvosának, hogy papaint használjon diszkiusz-fájdalmak elleni kezelés-

hez. A helyzet az, hogy ennek az enzimnek a használatát nem engedélyezték hivatalosan a hatóságok, vagyis formálisan még tilos fecskendezni.

Dr. Rose Bilbul véleménye szerint, az Izraelben előállított papain erősebb és jobb minőségű a más országokban előállított szernél. Ennek oka talán az, hogy Jerichó, ahol a papaya-ültetvények vannak, a világ legmelegebbek között van, amelynek klímája nemcsak forró, hanem száraz is. A papain, mint húsporhanyító, már évek óta használatban van.

Rose Bilbul is ezzel a húsporhanyítóval kísérletezik, meghozza kiváló eredménnyel, a beavatottak szerint. A közép- és dél-amerikai országokban — a papaya hazájában — ennek a növénynek a levelébe csavarják a főzést megelőző napon a húst és a baromfit, és másnap, amikor a főzésre sor kerül, a hús puhább és ízletesebben kerül ki a fazékból.

Amikor 1970-ben visszatért Izraelbe, dr. Rose Bilbul először a földművelésügyi minisztériumhoz fordult, még mielőtt lakást keresett volna a maga és családja számára. Hosszas utánjárás és kilincselés után sikerült kölesönt kapnia a Szochnutól; üresen álló házat bérlet Jerichóban és ott állította fel laboratóriumát, továbbá három és fél dunám földet, ahol 350 papaya-fát gondoz. Ez a fa egy évvel az ültetése után már terem.

Dr. Rose Bilbul úgy gondolja papaya fajt, mint valami csecsemőket. Ismeri a jaápolás minden csínját-bíniát és pontosan tudja, hogy mikor és hol kell bevágni a gyümölcsöt, hogy annak héjából kivonja a papain nyersanyagát. Helytelen bemeztetés és „tönkremegy a gyümölcs és a fa”. Az állami hivatalokban még ma is ügyszóval látják benne, mert nem értik munkáját és erőfeszítését. Hőségben, hidegben, herenként négy szer Jerichóba utazik, bár csak az utóbbi időben engedte meg magának autós vásárlását.

Jerichói laboratóriumában dr. Rose Bilbul ma arckrém gyárt papain alapanyagból. A speciális arckrém összetételét már bejelentette a patenti-hivatalban és reméli, hogy a jövőben fejlesztési kölcsönt is kap a szer gyártásához.

Lelkesen mondja, hogy a papainos krém valóságilag csodát tesz az asszonyok arckörével, bár „sokat vagyok a napon, a hőségben, és már elmúltam 20 éves”. Mindenestre a szép és sima arcbőre a legjobb reklám. Dr. Rose Bilbul a Jerichó közelében lévő Kália kibuc tagjait is oktatja a papaya termesztésére. Miután a kibucnak szikes földje van, a papaya-termesztés még csak kísérleti stádiumban van. Ezért most, más a papaya termesztésére alkalmas területeket keres, arra hivatkozva, hogy ennek a növénynek, illetve gyümölcsnek a révén sok devizát lehet megtakarítani az államkincstár számára.

SZOMSZÉDAINK

# A nők helyzete a „haladó” Szaudiában

Babla, egy szaudiai asszony, 9 éven át Nyugaton nevelkedett, férjével együtt Amerikában élt, jelenleg Riadban lakik. Arcát sűrű fátol borítja és tilos egyedül elhagynia a lakását. Férje az utóbbi időben egy második, fiatalabb feleséget is hozott a hához, és a két asszony egy fedél alatt lakik.

„Zavartnak érzem magam — mondotta egy 19 éves szaudiai lány, aki Dáhárbán az Aramco amerikai-arab főolaj vállalatnál dolgozik —, az évek folyamán semmiféle változás nem történt nálunk. Mindent megtennek azért, ha megengednek nekünk, nőknek, hogy szabadon éljünk.” Egy másik jóképű, fiatal szaudiai lány, aki beiruti tanulmányait befejeztével a közelmúltban visszatért hazájába, ezt mondotta: „Sok nő utazik az utóbbi időben külföldre, de az ott szerzett tapasztalatok nem változtatták meg őket. Elégedtek, tisztelik és becsülik az Iszlámot. Bárcsak én is olyan volnék. Irigylem őket, bár számomra nehéz olyannak lenni, mint ők. Sajnálom, hogy külföldön voltam, mert bensejemben érzem az egész konfliktust.”

A Szaudiában élő nők telje-

sen ki vannak szolgáltatva kemény és merev mohamedán vallási törvényeknek és társadalmi szokásoknak. A nyugati kultúrával való ismerkedésük nyomán úgy érzik, mintha a saját kultúrájuk rabjai volnának. A szaudiai nőknek ugyanis tilos autót vezetni, sőt a család egyik férfitagjának írásbeli nyilatkozata nélkül útlevélet sem kérhetnek.

Az iskolában is nagy a megkülönböztetés. Az Abdul Aziz király nevével viselő dzseddai egyetemen külön előadásokat tartanak a férfiak és a nők számára. A különbség csak az, hogy a fiúk délután tanulnak, de a lányok kénytelenek késő délután vagy este járni iskolába. A férfi tantervek nem engedik meg, hogy olyan osztályba lépjenek, ahol lányok tanulnak. Ha női tanterv hiányzik, akkor a lányok számára belső tévé-hálózat útján folyik a tanítás. A külföldön tanuló 5000 szaudiai diák 95 százaléka férfi.

Lányoknak csak minimális kilátásuk van arra, hogy családi és társadalmi nyomás miatt, tanulmányi ösztöndíjhoz jussanak.

A nagy tekintélyű dáháráni

kőolaj- és ásványegyetemre tavaly 200 felvételi kérés érkezett nőktől, de valamennyit elutasítottak. A szabad párválasztás természetesen ma is ismeretlen fogalom Szaudiában, ahol a legtöbb férfi, ha megkérdezik tőle, hány gyermeke van, csak a fiúgyermek számát mondja meg. A fától kezd fokozatosan eltűnni, de csak kevés nő merészkedik arra, hogy nyilvános helyen az abájja, a fekete kendő nélkül jelenjen meg, amely nemcsak a fejet, hanem egész testét bokáig betakarja.

Szaudiában az idegen nők, akik általában az ott dolgozó férjekhez csatlakoznak, kénytelenek kettős életet élni. Látni őket az utcákon, amint egyedül vagy más idegen asszonyok társaságában járnak, de nyilvános helyeken ügyelnek arra, nehogy a lábszárak kilátszson és ezért többségük hosszú nadrágot visel.

A szaudiai férfiak sajnálatlaltal veszik ezt tudomásul, de csak nagyon kevés szaudiai nő merész egyedül megjeleni nyilvános helyen és ez esetben is beburkolóznak a fekete abájjaiba. Az egyik divatos riadi vendég-

lőben gyakran járnak fiatal külföldi férfiak és nők a késő éjszakai órákban szórakozni, de a sofőr kíséretében érkező szaudiai lányok kénytelenek a vendéglő előtt álló autójukban türelmesen megvárni, amíg a pincér kihozza nekik a megrendelt ételt.

Egy évvel ezelőtt még az összes állami állásokból ki voltak zárva a nők. Fejszál király halála óta a liberálisabb Fáhéd trónörökös engedélyt adott nők alkalmazására. A kormány tulajdonát képező riadi Intercontintental szállóban is alkalmaztak néhány nőt, akik — természetesen — az egyik hátsó irodahelyiségben dolgoznak.

Néhány hónappal ezelőtt közbizonyra tört ki, amikor az állami tulajdonban lévő tévé képernyőjén fátol nélküli lány arca jelent meg. A tiltakozók között az élen járt a szélsőséges bigott körökből álló erkölcsi bizottság, amely a vallás előírásának betartására ügyel fel. Az eredmény: a merész fiatal hölgy gyorsan eltűnt az ekránról. (A tévé haladóbb szemlélet vezetői most ismét erőfeszítéseket tesznek a felléptetésére.)

(Folytatás az 5. oldalon)



NYUGAT-NÉMETORSZÁG:

## »HALKAN KIABÁLJ!«

Szó szerint fájalmas tény, hogy Nyugat-Németországban évente legkevesebb 100.000-re teszik azoknak az asszonyoknak és lányoknak a számát, akiket férjük vagy barátjuk — ver.

Az első ilyen irányú vizsgálatok Amerikában és Angliában azzal az eredménnyel jártak, hogy egyáltalán nem csak az alsóbb néprétegekben verik az asszonyokat. Ok fordulnak a rendőrséghez, a jól szituált áldozatok viszont inkább barátainknál vagy rokonaiknál keresnek támogatást.

Az őrszobán megtudjuk, hogy rendszerint rendőrségi riadókocsival viszik haza az asszonyt. Ha a férfi még mindig tombol, 48 órára rendőri őrzetbe veszik. Az olyan nő számára, aki

már nem akar hazatérni, végső kiútként csak a hajléktalanok menhelye vagy a börtön egy nyitott cellája marad.

A nyugatnémet rőszervezetek jelenleg olyan megoldásra törekednek, amelyek mintája az öt évvel ezelőtti egy londoni külvárosban alapított, első úgyszólván vezetett nőház: menedék nők és gyermekek számára, akikkel a férjük rosszul bánik.

Halkan kiabálj, különben meg hallják a szomszédok — ez a címe annak a riportnak, amelyet a nők házat alapító 37 éves Erin Pirrey állított össze abból az anyagból, amit a nők elmondtak neki. A felhívás a politikuskokhoz is eljutott. Összeült egy bizottság is a probléma

megoldására. A vizsgálatok befejeztével a javasolták: minden 50.000-nél nagyobb lélekszámú városban nyissanak a válság-központot nők számára.

Arra a gyakran feltett kérdésre, hogy az ennyire megkínzott asszonyok miért nem hagyják el egyszerűen brutális férjüket, az angol rémstatisztika alapján így lehet válaszolni: nincs már bátorságuk és erejük ahhoz, hogy új életet kezdjenek, s legfőképpen nincs senkiük, aki segítsen nekik ebben.

Angliában immár nyolcvan nőház van, Hollandiában a nők egy üresen álló épületet szálltak meg, és menedékhellyé alakították át, s ennek címét — minden taxisofőr ismeri.

## ... IGEN. KOÁCH 18.000

IGEN, új takarékosági terv van a Bank Leuminál. IGEN, megvan benne a Koách 10,000 minden előnye, de a takarékoság összegét felemelték 18,000 IL-re. IGEN, továbbra is kapja a 10%-os juttatást, és kamatot a tőkére és a juttatásra. IGEN, a tőke és a juttatás 100%-os rögzítése. IGEN, adómentesség a juttatásra, a kamatra és a rögzítési különbözetre. IGEN, élvezni fogja mindezeket az erőnyöket, ha a takarékoskodást 6 évig folytatja. IGEN, érdemes önnök (és családtagjainak) csatlakozni az új, Cháj Koách 18,000 takarékosági tervhez.

KOACH 18,000

● Részletek a Bank Leumi, Bank Igud, Bank Kupát-Am és Bank Árvi-Jisráéli minden fiókjánál.

# BANK LEUMI

LE-ISRAEL B.M.

a bank, amely lépést tart az idővel

IGEN! Ha takarékoskodott a Koách 10,000 tervben, takarékoskodhat 18,000 fontig az új tervben is.

ASSZONYOK, ASSZONYOK

Írta: CHANA ZEMER

Barbara Walters híres asszony lett Amerikában azért, hogy ő interjúolta meg az NBC hullámhosszán a politikusokat és a diplomátákat...

Nos, a közelmúltban olyasmit csinált Barbara, ami által egyenlő alapon is hírnévhez jutott. Átszerződött a konkurrenciához, az ABC rádióállomás munkatársra lett és ősszel kezd meg ott a tevékenységét.

Hozzá kell fűznöm, hogy a pénz nem minden számára. Ó azért ment át az NBC-től az ABC-hez, mert szakmailag jelentősebb beosztásba került új munkahelyén, illetve több újságtól lehetőséget lát most önmaga előtt.

Mi a szakmai előmenetelének lényege? Az NBC reggeli, illetve délelőtti műsorában szerepelt és hallgatói főleg asszonyok voltak. Ez a műsor jellegét is megszabták. Eddig az interjú mellett különféle mosorok és bébi-pelenkák reklámjait is fel kellett olvasnia, közvetlenül azután, hogy interjúja elhangzott Fidel Castróval.

Barbara valósággal történelmet csinált a maga területén. Mert tudni kell, hogy ő lesz az első asszony Amerikában, aki estélyi ruhában közzétesíti a tévéhíradót konferál. Tény, hogy ebben a funkcióban még soha nem foglalkoztattak asszonyt az amerikaiak.

Legalább is eddig nem voltak köztük zsidók. Most ez is megváltozik, mert Barbara Walters zsidó. Ilyen értelemben is nagy jelentőségű, hogy ebben a beosztásban kerül az ABC televízióra.

Egy másik érdekes jelenség, hogy a diplomata-felelőségek lázadnak világszerte. Nem tériük, hogy őket is „állami tulajdonnak” tekintse a külügyi minisztérium, amely férjüket diplomáciai feladattal bízta meg.

Mit jelent diplomata-felelősnek lenni? Látszólag azt jelenti, hogy egyik kócielpártitól a másikra siet a hölgy és feszülten társalog. Vendégekkel és vendégül lát érdekese embereket. Irigylésreemlélt körülmények között él.

Ezzel szemben sok problémával is meg kell birkóznia. Ha gyermekei vannak, át kell segítenie őket a nehézségeken. Nem könnyű egész más körülmények között folytatni a tanulmányait. A másik komoly feladat, hogy segítenie kell a férjének, aki egyedül nem tud teljes értékű munkát végezni. Szüksége van az asszonyra is. A diplomatafelelőség kötelessége, hogy folyton mosolygjon, mindig jókedvű legyen. Intelligensen kell társalognia akkor is, ha történetesen érdektelen emberrel beszélget. Folyton-folyvást a kirakatban.

Ezért a sokira ny tevékenységért semmi fizetést, vagy térítést nem kap a diplomata-felelőség. A skandináv országok kivételével. Ott bevezették, hogy anyagi értelemben is honorálják a diplomata-felelőségek munkáját. A többi országok külügyi minisztériumai még jelképes módon sem honorálják a diplomata-felelőségek munkáját. Ezzel kapcsolatban azt hallom a különböző követségeken, hogy zűndülést készítenek elő az érdekeltek. Válatzatni akarnak a helyzeten.

Nagyon sok olyan diplomata-felelősége is van, akik korábban fontos tisztségeket tölthettek be otthon — szabadfoglalkozásuk voltak —, s a saját karrierjüket építették. Aztán, hogy a férjüket diplomáciai posztra nevezték ki, megtorpantak a saját karrierjük felé vezető úton. Ha aztán lejár a szolgálati idő, rendszerint már nem folytathatják a munkájukat, vagy nem olyan keretben, mint azelőtt.

Ezért sem kaphnak semmit a külügytől. És ha történetesen dolgozni akarnak a férjük állomáshelyén, mert alkotókedvük teljében vannak, erre sincs módjuk. Tilos számukra a munkavállalás. Önálló vállalkozóként szintén nem dolgozhatnak. Marad a diplomata-felelőség kötelességeinek ellátása, amiért viszont nem fizetnek semmit a külügyi minisztériumok.

Ez a probléma azelőtt ritkán merült fel, de az utóbbi időben teljes lésségben kibontakozott és ma már ott tartunk, hogy amikor fiatal embereket akarnak alkalmazni a külügyi minisztériumok, egyes esetekben azért nem lesz semmi a dologból, mert a feleségek nem hajlandók hátat fordítani a férjeik kivétele ellenében saját foglalkozásuknak.

Előbb-utóbb rendezésre kerül majd sor. Vagy fizetést szavaznak meg a külügyi minisztériumok a diplomata-felelőségek számára is, vagy kölcsönösen alapuló megállapodás alapján lehetővé teszik, hogy a diplomata-felelőségek külföldön állást vállaljanak.

Végül olyan férfiakról írok, akik ellenzik a nők egyenjogúságát. Ezek a férfiak nem a dzsungelben élnek, hanem Svájcban. Képtelenség, hogy a svájci nők csak nemrég kaptak szavazati jogot és már részt vehetnek az országos választásokon. De a helyi, vagyis a városi és községi választásokon a mai napig sincs szavazati joguk.

A nők harcának azért, hogy a helyi politikában is érvényesüljön a befolyásuk, de a férfiak gáncoskodnak. Néhány nappal ezelőtt az 50.000 lakos Appenzell városában a helyi tanács tagjai szavaztak arról, hogy megadják-e az asszonyoknak a szavazati jogot. Azok, akik ezt szívesen vették volna, csak 25 százalékosan kaptak. Vagyis a helyi potentátok 75 százaléka így vélekedett.

— Ha megvöltünk 500 évig az asszonyok beleszóllása nélkül, megleszünk valahogy ezután is...

Hát nem érdekes? Ha az ember ilyesmiket olvas, szinte sajnálja, hogy nem élünk a múltban. Mondjuk — 500 évvel ezelőtt.

SZÉLRÓZSA

JAR NEKI...

A los-angelesi rendőrség őjrátára előállította Larry Dorkint, mert részegen ordított az utcán.

Az őrszobán a férfi elővette személyazonosságát igazolványát, mire az ügyeletes rendőr-íránta kávéval és süteménnyel kínálta, majd személyesen hazakísérte.

Eljártást sem indítottak ellenérendzavarásért, ugyanis ki-derült, hogy a férfi aznap ünnepele 100-ik születésnapját.

FURCSA MUNKA-VISZÁLY

Egy franciaországi kisváros textilüzemének 25 munkásnője illosztrájkba kezdett. A gyár tulajdonosa retorzióképpen kikapcsolta a világítást és a fűtést.

A sikoltozó munkásnők felugrottak az asztalokra és férfi kollégáikat hívták segítségül. A főnök nem érte el célját, mert az egereket összefogdosták és az illosztrájk tovább folytatódott.

UNTATJA A KIRÁLY...

Karl Gustav svéd király már 29 éves, de még rőlten. Nemrégiben Hollywoodban egy társas összejövetelén vett részt, ahol az egyik filmsztárnak tette a szepet. Legnagyobb bánatára, az amerikai szépség nem fogadta szívesen a király udvarlását.

EGYENJOGUSÁG, KIÜTÉSSEL

Az Oregon állambeli Eugene város sportcsarnokában az egyen-jogúságra törekvő nők már a profi ökövívással is próbálkoznak. Kéi hölgy állott nemrég a szorítóba: Nadine Gamboa, 35 éves elvált asszony, három gyermek anyja, és Caroline Svendsen, 34 éves, kétszer elvált amozon.

Svendsen asszony már az első menetben kiütéssel győzte le ellenfelét. A győztes 400, míg a vesztes 200 dollár kaptott a küzdelemért. Mindketlen bejelentették, hogy a jövőben is fognak mérkőzni egymással — és másokkal is, ugyanis időközben több mint egy tucat nő jelentette be az illetékesnél bokszolási szándékát...

Itt kell megemlíteni, hogy más, eddig kizárólag a férfiak számára fenntartott sportágakban is kezdenek feltűnni a nők, legalábbis Amerikában. Egyre többen vannak már női súlyemelők és jégkorongozók, a labdarúgókon kívül.

MERT NEM NOSUL A MILLIÁRDOS?

Paul Getty olajkirály — akit a világ leggazdagabb emberének tartanak — rendkívül fukar és babonás. Az agastyán Harpagon ötször nősült, de magányt házasságai közben is mindig megosztotta valakivel. Tizenkilenc éve például egy 42 éves özvegyasszony, Rosabella Burch hí barátja, de feleségül nem veszi. Paul Getty gyakran hajtogatja, hogy öt házasságban nem találta meg a keresett és remélt boldogságot. Rosabella mellett viszont nincs panasza. Csak hogy egy korábbi jóslat miatt nem hajlandó a kapcsolatot törvényesítésére.

Egy világhírű jóvondómondó ugyanis a még ifjú Paul Gettynek azt jóslta, hogy bárhol dugja a kezét a sivatagba, ott majd olaj fakad. Ez a jóvondólás bevált. A másik jóslat szerint ötször nősül majd, de a hatodik alkalommal is elszánná magát a házasságra, lakodalmát nem sokkal éli túl.

BELÜGY MINISZTERIUM

Kneszet-választási törvény (kapcsolt változat), 1969—5729).

Közlemény a Kneszet választási névjegyzék ki-függésztéséről az 1976/77—5736/37 évre szóló választási jegyzékből. A Kneszet választási törvény (kapcsolt változat) 1969 5729. 35. paragrafusában értelmében ezennel közzétesszük a Kneszet választási névjegyzékek ki-függésztésének napjait, feltüntetve a ki-függésztés helyét és az időpontokat, amikor azok megtekinthetők.

1. A Kneszet választási névjegyzékbe való be-jegyzés. A vonatkozó törvény második szakasza szerint csak annak van joga szavazni a Kneszet választásokon, akinek nevét belevették a választói névjegyzékbe. Ugyanez a rendelkezés vonatkozik a közigazgatási hatóságok választásaira is.

2. A választói névjegyzék ki-függésztése a nagy-közönség számára. Minthogy lehetővé kell tenni mindenki számára annak megállapítását, hogy ő maga, vagy egy más ember helyesen van-e bevezetve a választási névjegyzékbe, a törvény 33. szakasza megállapítja, hogy minden évben közszemlére kell tenni a választói névjegyzéket az ország minden részében.

3. A ki-függésztés tartama és a szemle ideje. Ez idén a választói névjegyzékek 1976 május 17-től (5736 ijjár 17) 1976 május 26-ig (5736 ijjár 26.) bezárólag lesznek ki-függésztve, figyelembevve a vallási követeményeket a pihenőnapok respektálására vonatkozólag. A ki-függésztés helyeit és a közszemle időpontját a törvény 34-ik szakasza állapítja meg.

A törvény 36-ik szakasza szerint minden helyiségben ki-függeszítik az illető hely lakosai névjegyzékét, de csak az illető helyiség választói névjegyzékét.

4. Kérvények, panaszok és fellebbezések be-nyújtása. Minden ember, aki úgy érzi, hogy sérelem érte névének a választói névjegyzékből való kihagyása, vagy helytelen bejegyzése miatt, jogosult a törvény 40. szakasza értelmében kérényt/fellebbezést benyújtani a helyi miniszterhez a lakásához legközelebb eső népmozgalmi nyilvántartó hivatal utján. Kérvényeket/fellebbezéseket legkésőbb 1976 június 6-ig (5736 sziván 7.) lehet benyújtani azon a speciális úrlapon, amely beszerezhető a választói névjegyzékek ki-függésztése helyén, (vagy a népmozgalmi hivatalnál). A kérényt/fellebbezést benyújtása alkalmával a kérényező/fellebbező fel kell mutatassa személyazonosságát igazolványát.

Mindenki, aki kérényt/fellebbezést nyújtott be, de nem kapott választ 1976 június 29-ig (5736 támuiz 1.), vagy olyan választ kapott, amely számára nem elégségit, jogosult fellebbezést benyújtani a bírósághoz 1976 július 9-ig (5736. támuiz 11-ig). Az ilyen fellebbezés, amely illetéktelen, azon a speciális úrlapon nyújtható be, amely kapható minden járásbírósig, vagy törvényszék titkári hivatalában.

5. Választói névjegyzékek ki-függésztése azon helyhatóságok lakosai számára, akik nem rendelkeznek izraeli állampolgársággal.

Az 1965—5725. évi helyhatóságokról (választások) szóló törvény 16-ik (a) szakasza értelmében, a Kneszet választói névjegyzékével egyidejűleg közszemlére kell kitenni a kiegészítő (pót) választási listákat is, amelyek azon lakosok neveit tartalmazzák, akik nem rendelkeznek izraeli állampolgársággal. Azon helyhatóságokban, ahol nincs pótlista, ki kell függesztetni az erre vonatkozó közleményt. Mindazok a rendelkezések, amelyek a fenti 4. pontban a kérények/reklamációk és fellebbezésekkel kapcsolatban szólnak, vonatkoznak a pótlistába való bejegyzésre, vagy kihagyásokra is.

6. A ki-függésztés helyei.

A ki-függésztés helyei és időpontjai a helyiség-csoportok szerint:

„A” HELYSÉG-C SOPORTOK (helyhatóságok). A ki-függésztés időpontjai: A 3. pontban jelzett időszakban a névjegyzékek ki lesznek függesztve a hivatalokban szokásos munka-órák idején.

A ki-függésztés helyei: A belügyminisztérium minden kerületi népmozgalmi hivatalában ki lesznek állítva mindazon helyhatóságok választói névjegyzékéi, amelyek az illető kerülethez tartozó helyhatóságokhoz tartoznak.

Minden helyhatóságban a ki-függésztés a városháza, vagy a helyhatóság helyi tanácsainak irodáiban lesz.

Ezenfelül a választói névjegyzékek közszemlére lesznek kitéve még a következ-ző további helyeken is:

- JERUZSALEM: Városi információsi iroda, Jaffa u. 34. Városi vízművek, Jaffa u. 212. Bét „Ela”. Bét Hakerem, Hakerem u., szemközti. Városháza, Szent Dimitriusz u. EJLAT: Az állami hivatalok kirendeltségein, a főpostán, a lakosság nyilvántartó hivatal fiókjában. ASDOD: A városháza kirendeltségeinek tudakozó hivatalában az a. és b. kereskedelmi központban. A Sikkim elemi iskola titkárságán — Váv negyed. ASKELOH: Afridár központ, tudakozó iroda. Simson negyed, a szociális ügyosztály kirendeltsége (faház). BEER-SÉVA: A muzeum irodájában, Ováros. Máálot iskolá. Dálet negyed. BIÁNÁ: Csak az állami iskolában. BNÉ-BRÁK: Hásmér utca, túzóltó állomás. Uziél u. Ecjon iskola, Mer-káz Báálé Mláchá iskola.

BÁT-JAM: Népülőleti hivatal, Weizmann u. 5. Rámát Joszéf, Rácháv u., Zájim elemi iskola. Hátchiá. GIVÁTÁJIM: Menora u. postautáigynökség DZSUDDIDA: Csak az állami iskolában. DIR EL ASZAD: Csak az iskolában. DIR CHANÁ: Csak az iskolában. HERZLIA: Hámoszdot u., városházi kirendeltség. Háávodá u. 14. Munkaügyi minisztériumi kirendeltség. CHEDERA: A városháza kirendeltségei az Eliézer sikunban és Givat Oil-gán. HAIFA: Növé Saaánan helyi bizottság Hátichon u. 39. Kirjáf Chájim, Fő u. a városháza irodái. TIBÉRIÁS: Felső-Tibériás, az Amídár irodáiban, Sikun Dálet. KFAR KANÁ: Csak az állami iskolában. MÁALOT-TÁRSICHÁ: A mááloti községtanács irodáiban. Napközi otthon, Muáján Dá-ud háza, Tarschiá. NATANJA: Dora sikun, Szináj iskola. Dijur Láole sikun, iskola. Kirjáf Cánz, vallásos állami iskola. ÁARA: Csak a B. állami iskolában. AFULA: Felső Afula-Álonot állami iskolá. AKKÓ: Bialik iskola, Akkó-Cáfon Rámbám iskola, Sikunok. PETÁCH-TIKVA: Amisáv máábárá, állami isz-tkola. Jád Levánim emlékház. CFÁT: Kulturbáz, Knáán sikun. KIRJÁT GÁT: A Kupát Cholim irodái, Gát faszor. RISON LECION: Bilu vallásos állami iskola. Ezra Ubcaron negyed. RECHOVOT: Vallásos állami iskola. Sáará-jim. Állami iskola, Zárnuga falu. RÁMLA: Sárét állami iskola, Giora negyed. RAMÁT-GÁN: Amídár sikun, 22. blokk. a népülőleti hivatal irodái. A Hádár és Hátikvá utcák sarkán. Hágívá állami iskola. Chibát Cion u. 14. Központi könyvtár. SÁÁB: Csak az iskolában. TEL AVIV—JAFPA: A városi információsi hivata-lok: Jeruzsálem faszor 45. Jaffa: Frishman és Dizengoff utcák sarkán, Háhágáná út 75. Há-lách Musza Száidá lakásán. Rámát-Aviv; aluljáró Kikár Há-mosávot; Növé Sárét. Achi Dá-kár u., városi panasziroda. Azokon a településeken, amelyek a körzeti tanácsoshoz tartoznak, vagy az ellenőrzésük alatt állnak, minden település helyi tanácsának irodájában, vagy a titkárságon függesztik ki a névjegyzéket.

„B” TELEPÜLÉSI CSOPORT (Nem muni-cipális jellegű helyiségek). A ki-függésztés helyei és időpontjai: A belügyminisztérium minden kerületi népmozgalmi hivatalá-ban ki lesz függesztve a hi-törzs táborában lévő kiskereske-valatokban szokásos munka-órák idéjén azon települések választói névjegyzékéi, amelyek az ille-tő kerülethez tartozó helyhatóságokhoz tartoznak. Ezenfelül a választói névjegyzékek közszemlére lesznek kitéve még a következ-ző további helyeken is:

- BÁT-JAM: Népülőleti hivatal, Weizmann u. 5. Rámát Joszéf, Rácháv u., Zájim elemi iskola. Hátchiá. GIVÁTÁJIM: Menora u. postautáigynökség DZSUDDIDA: Csak az állami iskolában. DIR EL ASZAD: Csak az iskolában. DIR CHANÁ: Csak az iskolában. HERZLIA: Hámoszdot u., városházi kirendeltség. Háávodá u. 14. Munkaügyi minisztériumi kirendeltség. CHEDERA: A városháza kirendeltségei az Eliézer sikunban és Givat Oil-gán. HAIFA: Növé Saaánan helyi bizottság Hátichon u. 39. Kirjáf Chájim, Fő u. a városháza irodái. TIBÉRIÁS: Felső-Tibériás, az Amídár irodáiban, Sikun Dálet. KFAR KANÁ: Csak az állami iskolában. MÁALOT-TÁRSICHÁ: A mááloti községtanács irodáiban. Napközi otthon, Muáján Dá-ud háza, Tarschiá. NATANJA: Dora sikun, Szináj iskola. Dijur Láole sikun, iskola. Kirjáf Cánz, vallásos állami iskola. ÁARA: Csak a B. állami iskolában. AFULA: Felső Afula-Álonot állami iskolá. AKKÓ: Bialik iskola, Akkó-Cáfon Rámbám iskola, Sikunok. PETÁCH-TIKVA: Amisáv máábárá, állami isz-tkola. Jád Levánim emlékház. CFÁT: Kulturbáz, Knáán sikun. KIRJÁT GÁT: A Kupát Cholim irodái, Gát faszor. RISON LECION: Bilu vallásos állami iskola. Ezra Ubcaron negyed. RECHOVOT: Vallásos állami iskola. Sáará-jim. Állami iskola, Zárnuga falu. RÁMLA: Sárét állami iskola, Giora negyed. RAMÁT-GÁN: Amídár sikun, 22. blokk. a népülőleti hivatal irodái. A Hádár és Hátikvá utcák sarkán. Hágívá állami iskola. Chibát Cion u. 14. Központi könyvtár. SÁÁB: Csak az iskolában. TEL AVIV—JAFPA: A városi információsi hivata-lok: Jeruzsálem faszor 45. Jaffa: Frishman és Dizengoff utcák sarkán, Háhágáná út 75. Há-lách Musza Száidá lakásán. Rámát-Aviv; aluljáró Kikár Há-mosávot; Növé Sárét. Achi Dá-kár u., városi panasziroda. Azokon a településeken, amelyek a körzeti tanácsoshoz tartoznak, vagy az ellenőrzésük alatt állnak, minden település helyi tanácsának irodájában, vagy a titkárságon függesztik ki a névjegyzéket.

idején azon települések választói névjegyzékéi, amelyek az illető kerülethez tartozó helyhatóságokhoz tartoznak. Ezen felül a választói névjegyzékek közszemlére lesznek kitéve még a következő helyiségekben is: Buájná, Bártáá — az iskolában. Bét Chásmónaj — a nyilvános könyvtárban. Biáád — Muchámád Kászám Dzsábrán lakásán. Bir-Ál-Máchsúr: 1. Huszein Kászem Hudzsírát lakásán; 2. Muchámád Chászín Gárid lakásán. Dzsézalin — az iskolában. Dzsúuámsz — Muvdi Muchammed Auád lakásán. Grifáf — Ali Álmuchámád lakásán. Dáhi — iskolában. Hib-Ábu Szájách, Hib Bátauf — az állami iskolában. Várdón — az állami iskolában. Zubijád (1) — az iskolában. Zubijád (2) Szálách Chászán Cháhlé lakásán. Zárzír — az állami iskolában. Chádzászrá — Chászán Cháád zászrá lakásán. Chuled — Áchmed Chuled lakásán. Chudzsejrát Dáhárá — az iskolában. Chávát Sálém — a gazdaság irodájában. Cháláf — Dib Cháláf lakásán. Tubá — az iskolában. Kábul, Kaukáv, Kfár Mécár — az iskolában. Káábájá — a megbízott lakásán. Kfár Gálim — az intézet irodájában. Kfár Hámoszúbim — a rámat-gáni városháza épülete, a település központjában. Bir El Máchsúr — a megbízott lakásán. Vádi Chámán — átúja Guvách lakásán. Muqmuc, Máávája, Másirifá — az iskolában. Mázárib — Szálem Dib Ál Chászín lakásán. Mácháné Jiszráél — a Modim körzeti tanács irodájában. Másájách Száádjá — Sichádá Száádjá lakásán. Mósúá — a Máté Jehuda körzeti tanács irodájában. Mikve Jiszráél — a mezőgazdasági iskola titkárságán. Ben Gurion légikikötő — a luddi városháza irodájában. Nájén — az iskolában. Názszidát — Muchamed Izá Ál Cháled lakásán. Növé Ávot — az intézet irodájában. Cábíách — Hászín Sábli lakásán. Szálem, Szádzsur, Szulám — az iskolában. Szúáád Kámáná — Cháled Szúáád lakásán. Szúáád Száivchá — Cháled Szúáád lakásán. Száidá (Um Ál Gánem) Gá-tikvá Musza Száidá lakásán. Száidá (Mánsit-Zabdá) Chá-mosávot; Növé Sárét lakásán. Uzir, Ejn Ál Aszd. Ilut. Ha-bun — az iskolában. Ájánót — a mezőgazdasági köz-péiskolában. Achbárá — Cháled Chálíchál lakásán. Rumáná — az iskolában. Svut Ám — a helyi bizottság titkárságán, Mácháne Bét. Szegeu — Ezra Szálácán Sátu lakásán. Sznrín (Mose Sárét falu) — a titkárságon. A beér-sévai járás beudín törzseinek táboráiban — minden tizrés táborában lévő kiskereske-valatokban szokásos munka-órák idéjén és ételmszer clostónál.

UJ OLEKNAK!

Annak érdekében, hogy biztosítsa választói jogát a Kneszet és a helyhatóságok választásaira, azonnal nyújtson be kérényt/fellebbezést ezen közlemény 4. pontja szerint a következő esetekben:

- 1. Amennyiben még nem kapta kézhez személyazonosságát igazolványát, vagy a választói jogról szóló értesítést; 2. Amennyiben személyazonosságát igazolványában nincs feltüntetve az utca neve és a ház száma, ahol lakik; 3. Amennyiben személyazonosságát igazolványát 1976 február 1. után kapta kézhez.

1976. május 10  
5736. ijjár 6.

Dr. JOSZÉF BURG  
belügyminiszter

EUROMUR  
ajtó- és falbevonat  
4 1976. V. 10

MURELLA  
exkluzív olasz tapéta

Izrael Mint azt tunk, az (cia) megtar piai selejte tőjeben na tett: Olszo arányban l. Európa- és szlavját é részvételét pián. Az izraé gyedik hely kapott Ola gyelországt mérközősek a következő Jugoszlávia 4. Izrael, ciorország. A fentieit kosarasakn nyílk van a Montreálba a kanadái Szombat Haifán az asztalitenes egyéni küz érmet a n Leiss nyer 3:0 (21:11) nyújtó könny a jugoszláv A női jogoszlávia arányban g jogoszláv páros döntő Ezek: Es 'EGY NEGY ISZER HA A legenda első alkalom dik meg a m ssa előtt. F zilay István szokológ tá Káplán u. 4 „A Garibald mann előreg magyar nyel mábból. ELŐUSZA A legendá első alkalom dik meg a m ssa előtt. F zilay István szokológ tá Káplán u. 4 „A Garibald mann előreg magyar nyel mábból. ISZER HA Haifán, a dán, május tőli-szembe cmmel sze ISZER HAR házt” szerző len lesz az REL. A Bizt ranscna BARZILAY DOSSEL MO DEK FAL É RONAT AND sze. Megnyitó RENC. Zárs Költőséghez elövetel: HC

SPORT

JUGOSZLAVIA KIKAPOTT AZ OLASZOKTOL

Izrael még bekerülhet az olimpiai küzdelmekbe

Mint arról röviden beszámoltunk, az Edinburghban (Skócia) megtartott koraibla olimpiai selejtező mérkőzések döntőjében nagy meglepetés dőlte: Olaszország 84:79 (36:36) arányban legyőzte a többszörös Európa- és világbajnok Jugoszláviát és ezzel biztosította részvételét a montreáli olimpián.

Az izraeli válogatotat a negyedik helyre került, miután kikapott Olaszországtól és Lengyelországtól is. A selejtező mérkőzések végsőleges helyezése a következő: 1. Olaszország, 2. Jugoszlávia, 3. Lengyelország, 4. Izrael, 5. Belgium, 6. Franciaország, 7. Anglia és 8. Irország.

A fentiek ellenére, az izraeli kosarasoknak még némi reményük van arra, hogy eljussanak Montreálba, mert június 21-én a kanadai Hamilton városában

vigasztornát rendeznek és azon az izraeli válogatotat is részvesz. Már a sorsolást is megtartották: csapatunk az A-csoportba került, és Jugoszláviával, Brazíliával, Finnországgal, Csehszlovákiával és Izlanddal mérkőzik majd meg. A B-csoportban a következő országok válogatottjait sorsolták: Mexikó, Spanyolország, Hollandia, Svédország, Anglia, Lengyelország és Bulgária.

A hamiltoni mérkőzéseket ligaszérien játsszák és az első három csapat mindkét csoportból bekerül a döntőbe és egymás között játszanak az olimpiába való bejutás három helyéért.

Albert Chámu, az izraeli kosárlabda válogatott edzője tegnap kijelentette, hogy Izraelnek nehéz ellenfelekkel kell játszania, de reméli, hogy legalább a középdöntőbe be fog jutni.

A NYUGATNEMET LEISS HÁROM ARANYÉRMET NYERT HAIFÁN

Szombat este befejeződött Haifán az egyetemi hallgatók asztalitenisz világbajnoksága. Az egyéni küzdelemben az aranyérmeket a nyugatnémet Joachim Leiss nyerte, aki a döntőben 3:0 (21:11, 23:21, 21:11) arányú könnyű győzelmet aratott a jugoszláv Mészáros felett.

A női egyes döntőjében a jugoszláviai Emilia Korfa 3:1 arányban győzött az ugyancsak jugoszláv Jeller ellen. A férfi páros döntőjében a nyugatnémet

Leiss-Schmiedinger pár 3:2-re legyőzte az osztrák Weinmann-Schlottner kettőst. Vegyespárosban a nyugatnémet Leiss-Andriox szerzett aranyérmeket, miután 3:1-re győzött a jugoszláv Lucic-Korfa felett. Végül a női páros döntőjében a jugoszláv Korfa-Jeller pár 3:1-re győzött az angol Lee-Rogers pár ellen. A férfi egyes döntő bíróját Angelica Roseanu, a többszörös világbajnoknő volt, aki Izraelben él és visszavonult az aktív játéktól.

ÖT IZRAÉLI SPORTOLÓ MÁR BIZTOSÍTOTTA RÉSZVÉTELÉT A MONTREALI OLIMPIÁN

Az izraeli Sportszövetség az olimpiai bizottságtól karöltve, a múlt hét végén kijelölte azt az öt sportolót, akik Izraélt képviselik az montreáli olimpián.

Ezek: Eszter Roth, Rami Me-

ron ökölvívó, Edward Weitz súlyemelő, Micha Kaufmann cselővívó és Jona Melkin judós. Mind az öt sportoló elérte a megkövetelt olimpiai szintet.

Az Economist szerinti:

Értékes kőolajmezőt fedeztek fel Dél-Szinájban

A Lapidot céggel kötött megállapodás szerint 17 amerikai szakértő kezeli majd az új óriás furótornyot - Washingtoni körök: Az amerikai kormány nem gyakorolt nyomást Izraelre ebben az ügyben - Visszavonulás esetén a texasi cég az egyiptomi kormány számára dolgozik majd

„Az izraeliek rendkívül értékes kőolajmezőt találtak Dél-Szinájban. A kulisszák mögötti viszály miatt ezt a felfedezést eddig a legnagyobb titokban őrizték” - írja a megbízható információiról ismert Economist című lap. Az Economist közli még, hogy „a kőolajat A-Tur városka mellett fedezték fel. Földtani vizsgálatok igazolták, hogy a kőolajmező az öböl partjától 15 kilométerre fekvő Egy ál-Juszárnál kezdődik és emezel a Szezi-öböl alatt terül el.”

„Különös, hogy az izraeliek mindössze egy évvel ezelőtt kezdtek meg a kőolaj feltárással kapcsolatos próbafúrásokat ezen a vidéken, bár az egyiptomiak a Szezi-öböl nyugati oldalán már régen gazdag kőolajforrásokkal tarták fel. Az új kőolajlelőhely sokkal gazdagabbnak látszik, mint azok a kőolaj források, amelyek Izraél a csapat-elválasztási egyezmény keretében visszaadták Egyiptomnak. Izrael naponta 100 ezer hordó kőolajat szivattyuzott Abu Rodészban.”

A Mááriv tudósítójának értesülése szerint már a múlt héten Izraelbe érkezett 15 amerikai kőolaj-feltárási szakértő a 17 közül, akik már aláírták a megállapodást a Lapidot kőolajfeldolgozó vállalattal. Ezek az amerikai szakértők kezeli majd azt az óriás furótornyot, amelyet az izraeli tényezőkkel társult amerikai cég vásárolt a 6 kilométer és ennél mélyebb szondák fúrásához.

A Lapidot dolgozói most foglalkoznak az új furótornyó ré-

szelének kirakodásával és szerelésével. A furótornyó részei ládába csomagolva érkeztek két héttel ezelőtt a vállalatnak Chelebben lévő kőolajfáltató telepre.

Bizonyos jelek arra mutatnak, hogy az új furótornyot először a chelei kőolajmezőkön állítják fel. Egyidejűleg a Lapidot a napokban rendbe hozta azt a furótornyot, amely a közel-múltban még a Netivé Neft vállalat tulajdona volt és amelyet Abu Rodész térségében használtak a kőolaj feltárássá. Ezt a furótornyot a Lapidot dolgozóival együtt a közeljövőben a Szinájba küldik.

Washingtoni diplomáciai körök kijelentették, nem tudnak arról, hogy bármiféle politikai nyomást gyakorolt volna a Ford kormány Izraelre, hogy kőolaj-feltárási koncessziót adjon a szerződésben említett texasi kőolaj vállalatnak. Ugyancsak a washingtoni hír szerint az említett három külföldi zsidó milliósosnak csak kis része van az ügyletben.

SZOVJET ATOMTUDÓS AZ ATOMFIZIKUSOK IZRAÉLI KONGRESSZUSÁN

Ma nyílik meg a Jeruzsálem melletti Kirját Anóvim kibucban az atomfizikusok nemzetközi konferenciája, amelyen egy ismert szovjet atomfizikus is részvesz. A konferenciát többek között a Bécsben székelő nemzetközi atomenergia bizottság pénzeli.

Mintegy 75 európai, ameri-

ka és izraeli atomfizikus vesz részt a négynapos konferencián, amelynek napirendjén többek között az izotopok elválasztásával és használatával, az atomugrással és az elektromos töltésű atomrészekkel kapcsolatos elméleti és gyakorlati problémák állanak. Ugyancsak napirendre kerülnek az atommal kapcsolatos aktuális kémiai és biológiai problémák is.

A tudományos kongresszust a náchál-soréki atomkohóban dolgozó izraeli tudók készítették elő, akik az említett nukleáris problémákban haladó kutatómunkát végeznek. A kongresszus szervezésében hatagú nemzetközi bizottság is részt vesz, amelynek tagjai Amerikából, a Szovjetunióból, Németországból, Svédországból, Franciaországból és Izraélből valók, élükön Száádjá Amiéi professzorral.

A Bécsben székelő nemzetközi atomenergia ügynökség és az izraeli Tudományos Akadémia pénzzel járult hozzá a kongresszus megtartásához.

A NŐK HELYZETE

Külföldi diplomata-körök szerint, a fokozott gazdaságfejlesztés nyomán előállt munkaerőhiány miatt bizonyos körök nyoma már gyakorolnak a helyzet megváltoztatása érdekében, mondják. Szaudia nem engedheti meg magának a szofőrök számának növekedését, akik az asszonyok és gyerekek utatartásával foglalkoznak az iskolákba és a piacra), amikor munkáskételek van szűkség. Tekintettel erre a helyzetre, lehetségesnek tartják, hogy rövidesen megengedik az autózést az saudiai nőknek.

A NŐK HELYZETE

(Folytatás a 3. oldalról)

A szauidai nők fokozatos fel szabadulásának egyik jellegzetes példája az Aramco vállalat Dáharánban, ahol a szauidai lányok együtt dolgoznak külföldi nőkkel és férfakkal. Néhányan közülük egyedül laknak a vállalat lakásaiban, ami Szaudia minden más részében hatalmas botrányt okozna és szégyenforrást jelentene az egész család számára.

Az Aramco keretében dolgozó nők geológusok, egészségügyi szakértők, reklámmal és más dolgokkal foglalkoznak. A vállalat lépéseket tesz, hogy a nőket most más munkakörökbe is bekapcsolja, mint például a computer-kezelés és az ezzel kapcsolatos kiegészítő munkák. „Szinte lehetetlen ezekről a problémákról a nyilvánosság előtt, mint az egyetem, szabadfórumok vagy a tévé lencsége - beszélni. A szigorú vallási törvények miatt semmi esély a helyzet megváltoztatására” - mondotta az egyik fiatal intellektuel nő.

Még a nyugati kultúra által



- 17.30: BABJÁTEK
18.00: TARKA MÜSOR
18.32: SPORT
20.00: A WALTON CSALAD
21.00: MABÁT HIRMGAZIN
21.30: KINCSKERESÉS
23.30: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

- ISKOLATFVE
8.15: Angol a 6. osztálynak
8.40: Matematika a 8. osztálynak
9.05: Számítan a 5. osztálynak
9.25: Tanuljunk héberül!
10.00: Biológia a 10. osztálynak
10.20: Angol a 5. osztálynak
10.45: Természettaraj a 6. osztálynak
11.05: Tanácsadás a 8. osztálynak
11.25: Geometria a 6. osztálynak
12.00: Számítan a 7. osztálynak
12.40: Egy madagaszkári falu
13.05: Fizika a 7. osztálynak
13.25: Látogatás Japánban
13.45: Harminc évvel ezelőtt
16.15: Történelmi film
16.40: Angol nyelvlecké felnőtteknek
16.50: Balesetmegelőzés
17.00: Tanuljunk héberül!

WIZO - Tel-Aviv magyarjuki csoportja május 11-én, kedden délután 5 órakor megtartja a telavivi

MUZEM KIALLITÁSÁT Találkozás a muzeum Sd. Saul Hámelechen lévő bejárattal. Vezető: KENDE EMMI festőművész

IZRAÉLI OPERAHÁZ Alapító és igazgató: Edis de Philippe A nagy nemzetközi sláger Tel-Aviv: 11.5 15.5 \* 18.5 \* 22.5 25.5 \* 29.5 \* 31.5 Jegyárúsítás egész június hónapra



A VIGÖZVEGY LEHAR FERENC operettje

- Speciális előadások
Jeruzsálem 19.5 \* Haifa 27.5
TOSCA \* Puccini
Viorica Pop (Fosca) romániai énekesnő felléptével
Tel-Aviv: 10.5 A DENEVER
Tel-Aviv: 12.5 \* 20.5
Kirját-Bialik: 10.6 „Savion”
CVI KARLINER a községtanács elnökének védnöksége alatt
SHOW BOAT \* Muzikál Kern és Hammerstein II.
Tel-Aviv: 17.5 SEVILLAI BORBÉLY
Tel-Aviv: 24.5 LA TRAVIATA
Tel-Aviv: 1.6 PILLANGÓKISSASSZONY
egyek: Allenby 1, tel. 57227
Haifa: Kupát Máktábi
Jeruzsálem: Ben-Náim

1976. május 10. hétfő 5736. ijjár 10

Table with columns for ALLANDO HIRKÖZLES, HADSEREG RADIOJA, and B-MÜSOR with various program listings and times.

A-MÜSOR
8.10: Reggeli koncert. - 10.15: Elemistáknak. 11.35: Csellószmok. 12.05: Kamaraművek. - 14.10: Anyáknak és gyerekeknek. - 15.30: Háláchikus kérdésekről. - 16.10: Az izraeli kamaragyüttes felvételeiből. 18.06: A hét filmjeiről. 20.05: Fejtörő. 21.06: Rádiódramák. 23.05: Éjjeli muzsika. 0.10: Hátikvá.

B-MÜSOR
8.10: Reggeli zene. 10.05: Nálunk itthon. 11.45: Néhány perc. 12.05: Dolgozóknak. 12.30: Párjelenetek. - 14.19: Údvözlet dallal. 15.05: Rádiójáték. 17.10: Meni Peer tarka műsora. - 18.05: Zenés úttel. 18.45: Sport. 19.02: Könnyű zene (H-műsor). 21.06: Pop-zene. - 22.05: Éjjeli játékok. 1.05: Hátikvá.

A HADSEREG RÁDIOJA
9.05: Údvözlet ahat. - 10.05: Csodás nap. 12.05: Déli csillag. 13.05: Filmzene. 14.05: Délutáni tarka műsor. 16.05: Interjú. - 18.30: Katonadalok. 20.05: Beethoven és Bartók művek. - 21.05: Várdina Slonszky dalaiából. - 22.05: Papírhöl. 23.05: Pop-zene. 0.05: Éjjeli madarak. 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

HABIMA

Tel-Aviv, május 10., hétfő A KINCC A kisteremben A TETŐ

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÜSORA

ELŐADÁSOK KEZDETE 4.50 - 7.15 - 9.30

- ALLENBY: A cápa
BEN JEHUDA: A pákos
CAFON: Nincs semmi probléma
CINEMA 1: A vörös légitársaság
CINEMA 2: A kamazs
CINERAMA: Csak ma
CHEN: Cápa
DEKEL: West Side Story
ESZTER: A cigány
GÁT: A petrovkai lány
GORDON: ... és mindnyájan el tünk
HOD: Blondy
LIMOR: Holnapra hívírad
MÁT MID: A pop-énekes gyónása
MAXIM: A tejesember gyónása
MERKÁZ: Indiai film
MOGRABI: Az ember, aki király akar lenni
OFIR: Mechanikus arancs
ORLI: Csallások a házasságban
PARIS: Édes film
PEÉR: A Condor 3 napia
ROYAL: Ósi szerelem
STUDIO: Varázsvuola
TAMAR: Christina
TCHÉLET: A Marx fiúvek
TEL AVIV: A szüvésés nő
ZOHAR: Férjem véike

Ügyletes gyúgyszertárak TEL-AVIVBAN Bugrasov, rech. Bugrasov 60, tel. 293889.

EGYSZER FIZET, NÉGYSZER HIRDET 4\*10

- VEGE A DZSUKORKNAR - fértás 110.- egyéves garancia, tel. 39566.
VESZÉK BUTORT, frizsidert, televíziót, régiségeket, felszámolások, 834765, 865404.
ALFALANOS RE-MONTOR. - Bitter, Tel Aviv, Bál, Kochbá 35. Építés, asztalosmunkák, vasmunkák, triszek, csempé, márványlap, konyhaszekrény, szerlések, tapéta, festés, alkitások és lakások modernizálása. Néze meg kesz munkáinkat!
SMUEL vesz használt bútor, frizsidert, televíziót, órkéségeket legmagasabb áron. 240514.

A HITACHDUT OLÉJ HUNGÁRIA

ISZER HAREL SZERZŐI ESTJE A tel-avivi Hitachdut Oléj Hungária és Bné Herzl közös rendezésében, 1976 május 10-én, hétfő este 8 órai kezdéssel, szívesen a Bét Szokolov térség termében, Tel-Aviv, Szokolov u. 4 szám alatt, Isze Harel, „A Garibaldit utcai ház” (Eichmann elfogatása) című könyvének magyar nyelvű megjelenése alkalmából: ELŐUSÁG és SZERZŐI EST. A legendás szerző, a fenti esten első alkalommal személyesen jelenik meg a magyar nyelvű nyilvánosság előtt. Résztvesznek még: Barzilay István, dr. Benedek Péter, Dan Orit és Rössel Bordeháji. A művész tisztelet: Rónai András. „Habima” tagja lép tel. Röltseghozjárulás: 6.- IL. - Jevyvelővel: a tel-avivi HOR-ban, Hájkáron 61. délelőtt 9-12-ig és a Helden tüzében, Allenby 96. (bejárati oldalról) A nagy érdeklődésre való tekintettel kérjük mindenki gondoskodni idejében a tevérlől. HAIFA ISZER HAREL SZERZŐI ESTJE Haifa, a Bétsán-teremben szombat, május 12-én, 7.36-kor. (Szem. töl-szembe a magyar jisuval) Címnel szerzői estet rendezünk ISZER HAREL „A Garibaldit utcai ház” szerzőjének díszletére. Jelen lesz és felszólal ISZER HAREL, a Biztonsági Szolgálat v. parancsnoka is. - Közreműködők: BARZILAY ISTVÁN, DAN OFRY, ROSSEL MORDECHAJ, DR. BENEDIK PÉTER és a művészi részben: RÓNAI ANDRÁS, a Habima művésze. Megnyitja: dr. DEUTSCH FERENC. Zárszó: SZÉKELY SÁNDOR. Költseghozjárulás 6.- IL. Jegy-elővétel: HOH, Pevzner u. 2.

ROBEX A legszebb ajándék

Stuttgart melletti börtöncellájában

# FELAKASZTOTTA MAGÁT ULRIKE MEINHOF

## A terrorista bandavezérő 41 éves volt — A hatóságok anarchista csoport „megtorlásától” tartanak

Stuttgart (UPI, Reuter, IFP). — Ulrike Meinhof, a második világháború utáni Németország egyik legveszedelmesebb női terrorista tegnap reggel felakasztotta magát börtöncellájában. A 41 éves egykori újságíró, aki a résztvételéről elnevezett Baader-Meinhof terrorcsoport vezetője és bűntényeinek aktív részese volt, a Stuttgart közelében lévő Stammheim börtön cellájában fejezte be pályafutását, ahol körülköz segítségével akasztotta fel magát.

A nyugatnémet hatóságok Ulrike Meinhof halálhírének közlése után rendkívüli biztonsági intézkedéseket fogantattak, mert attól tartanak, hogy az anarchista-terrorista bandavezérő ön gyilkossága nyomán „megtorlás-ként” különféle terrorcsoportok merényletek sorozatát hajthatják majd végre az ország különböző részein.

Ezzel kapcsolatban a rendőrség emlékeztet arra, hogy a Baader-Meinhof banda egyik tagjának börtönhalála 1974-ben szintén terrorhullámot váltott ki és aig 24 órával Holger Meins halála után, mely éhségsztrájk nyomán következett be, terroristák meggyilkolták Nyugat-Berlin fő bíráját, Günther von Drenkmann.

Ulrike Meinhof, aki elvált asszony volt, három évet és 11 hónapot töltött a börtönben, de büntetése jöhetett egy éve folyt, még mindig nem ért véget. Vele együtt tilt a vádlottak padján a banda három más tagja, akiket szintén bankrablások sorozatával, terrorista célokat szolgáló robbantásokkal és gyilkosságokkal vádoltak. A Baader-Meinhof csoport nem titkolta, hogy az általa kezdeményezett „városi guerrilla felszabadító harc” célja a nyugatnémet államrendszer erőszakos megdöntése.

A Baader-Meinhof csoport tagjai 1960 vége és 1970 eleje között a gyilkosságok sorozatát hajtották végre.

A börtönhatóságok közleménye szerint Ulrike Meinhofot, aki egy tör-

társaság tagjaként, reggel 7 óra 34 perckor találták meg cellájában a börtönrácsok között felakasztva. Szabadlábán lévő büntérsi több alkalommal próbálták erőszakkal kiszabadítani a börtönből, de a példa nélküli óvatlanságok ezeket meghiúsították.

A banda letartóztatásánál lévő tagjait 1972 júliusában fogták el Nyugat-Németország történelmének legnagyobb méretű hajtóvadászata után. Tavaly áprilisban a banda hat felfegyverzett gerillája megszállta Németország stockholmi nagykövetségét és követelték a túszok fejében 26 anarchista közöttük Baader és Meinhof szabadonbocsátását. A bonni hatóságok azonban elutasították a követelést, mire az anarchisták felrobbantották a nagykövetség épületét, ahol két diplomata életét veszítette és a támadók között is kettő behalt sérülésébe.

Axel Azzola professzor, aki Ulrike Meinhof védőügyvédje, tegnap kijelentette, hogy „a hatóságok felelősek haláláért. Niucs olyasmi, amit ön gyilkosságnak neveznek. Csak üldözök és hajszoltak léteznek...”

Azzola professzor sajtónyilatkozata a továbbiakban ezt mondta még:

„Illúzió azt hinni, hogy ez az állam valaha is élve szabadonbocsát valakit, akire egyszer ráette a kezét...”

Ulrike Meinhof, aki a banda több más tagjával együtt közlekedési arab államokban kapta egy-egy kiképzését, a terroristákhoz való aktív lecsatlakozása előtt volt férje gondjaira bízta két kiker gyermekét.

A Golomb-bizottság jelentésének adoptálása után JÓVÁHAGYTA 200 MILLIÓ FONT KÖLCSÖN ÁLLAMI KEZESÉGET AZ EGGED SZÁMÁRA

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). — A Kneszet pénzügyi bizottsága tegnap jóváhagyta állami garancia folyósítását az Egged számára jóváhagyott 200 millió fontos kölcsönre. A kölcsönt formailag az Egged leányvállalatának utalják ki 20 évi törlesztés 9 %-os kamattal.

A pénzügyi bizottság azért engedélyezte, hogy az állam garantálja a 200 millió fontos kölcsönt, amelyet az Egged felgyűlemlett deficienciájának, illetve a közlekedési kooperatív közeleztetése magától, hogy végrehajtsa a Golomb bizottság jelentésében foglalt javaslatokat, amelyeknek egyik legfontosabb szakasza előírja az Egged különböző ingatlanainak eladását és az ebből befolyó összegek felhasználását a társaság anyagi helyzetének szanálására.

Ezek az ingatlanok, mint ismeretes, a „Mifalé Táchánot” megjelölt leányvállalat nevére vannak írva és a 200 millió fontos kölcsönt is ennek a cégnek a nevére folyósítják.

A repülőterei hordárok csak dollár-borralalót fogadnak el

A Ben Gurion-repülőtéren dolgozó hordárok nem hajlandók izraeli pénzt elfogadni a turistáktól, akikről dollárokat követelnek borralalóként. Az ITIM tudósítója szerint a repülőter rendőrségét aggasztja ez a tény, már azért is, mert túl sok tényező foglalkozik a repülőter deviza ügyletekkel, mint például különféle árusok, bűfők, sőt a taxistörök is. A rendőrség elhatározta, hogy véget vet a repülőter kialakult deviza feketepiacnak.

A múlt héten őrizetbe vették az egyik repülőter bűfő pénztárosát, mert nagy összegű devizát tartott magánál, bár a törvény

Ortopéd helyreigazítás

Haifa (Az Új Kelet tudósítójától). — Az ITIM híregyűjtéséből vett múlt heti tudósításunk, hogy a haifai Rothschild kórházban nemrégiben Izraelben első alkalommal műtétet ültettek egy naharai asszony lábába, úgy látunk, csak nem felel meg egészen a valószínűségnek.

Értesülésünk szerint, az első ilyen műtétet Izraelben a Kupat Cholim keretén belül, Haifában, ugyan, de nem a Rothschild, hanem a Better kórházban 1975 október 26-án, a másodikat 1975 november 16-án ugyanott dr. Emil Pauker és asszisztense, dr. Pécsi Dániel ortopéd sebészorvosok hajtották végre.

Felejthetetlen drága, szeretett anyáék, nagymamák, dedányaink, testvérünk!

LANPAU LINKA (LÁME) ל"ל

Máramarosziget — Bécs — Cfat

elhunyatának slossimján

ÁZKARÁT ÉS SIRKÓAVATÁST tartunk május 13-án, csütörtök délután fél 4-kor, a cfatí temetőben. Autóbusz indul az Egged állomástól délután 3 órakor.

A GYÁSZOLÓ CSALÁD

Sajtószabadság a gyakorlatban

# 67 újságíró slynlódik börtönökben

## Ma nyílik a Nemzetközi Sajtóintézet tanácskozása

Philadelphia (UPI). — Ma kezdi meg három napos konferenciáját a Nemzetközi Sajtóintézet, amelynek ülésére 245 újságíró jött a világ különböző részeiből. A napirend középpontjában a sajtó szabadság problémája áll.

A tanácskozás megkezdése alkalmából Londonban tegnap éjjelkor nyilvánosságra hozták az Amnesty International jelentését, amelyből kitűnik, hogy jelenleg 67 újságíró van bebörtönözve politikai okok miatt 17 országban. Az Amnesty jelentése figyelmeztet arra, hogy ezek a hírlapírók, akik vagy a börtönökben slynlőnek, vagy egyszerűen „eltűntek”, kivétel nélkül az emberi jogokról intézkedő egyetemes deklaráción 19. szakaszával szöges ellentétben kerültek börtönökbe.

Tiltakoznak a külföldi újságírók „A televíziós kamera nem veszélyezteti Izraelt”

Az Izraelben működő külföldi újságírók tegnap sajtófogadást tartottak Tel-Avivben, amelyen tiltakoztak „a hírvivők és munkájukat sértő híresztelések ellen”. Hangoztatták, hogy az NBC televízió társaság munkatársainak letartóztatása nyomában ellenséges hangulat alakult ki a külföldi újságírókkal kapcsolatban, mintha azok „megrendelnék” a tüntetéseket a nyugati partvidéken.

Mint ismeretes, a külföldi televízió riportereket néhány órára letartóztatták, majd szabadon engedték. Hangoztatták az előadók, hogy a nemzetközi tévé hálózatok határozata értelmében olyan elbocsátanak minden olyan alkalmazottat, akiről bebizonyosodik, hogy eseményeket „rendez”. „Nincs helye azonban annak, hogy bizonyíték nélkül rá galmaznak a hivatásukat teljesítő riportereket” — hangoztatták a felszólalók.

A külföldi újságírók megbízottai találkoztak a hadsereg szóvivőjével is, hogy a területen végzendő munkájukról tárgyaljanak.

„A tévé kamera nem veszélyeztet a biztonságot és helyesebb, ha engedélyezik a tudósítók munkáját, hogy mindent lássanak, mert különben felmerülhet a gyanu, hogy valami rejtgetnivaló van” — mondták a szóvivők.

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

„Az állami Kádúr...”

JAPÁN VALLÁSI KÜLDÖTTSEG ÉRKEZETT

A japán shintoista Sakai Kiuseiko nevű japán vallási szekta 27 tagu baráti küldöttsége érkezett tegnap az országba. A delegáció vezetője Naoujuki Kawai asszony elmondotta, hogy jövevényük célja közelebbről megismerni Izraelt. Az érkezőket Cvi Voblovski professzor, a vallások közötti kapcsolatokat ápoló bizottság elnöke fogadta a repülőterén és elmondta az ITIM tudósítójának, hogy a szekta Kawai asszony édesapja alapította és végrendeletében meghagyta, hogy a szekta küldöttsége látogasson Izraelbe.

A küldöttség tíz napig marad Izraelben és találkozik a vallásügyi miniszterrel, Goren áskénáz főorrával és más személyiségekkel.

Az egyszázötven éves körök közötti kért a miniszter általános sekről szóló jelentése, a jövőben e hogy az új

Meggy Izrael...

A terror két libanó idején...

majd vissz...

judkbeli lib...

sételt el az...

nak, miuta...

Elmondta...

menekülte...

után érke...

Peresz h...

lentette, h...

bafogadni...

ketten jöt...

elben, de...

dani csai...

lett tragé...

AZ HAL...

További h...

romjaiból...

Udine (U...

Az olasz h...

győződésre...

becsleik a...

rengés halo...

ladja az ez...

holttestet...

ID

Derült ide...

ható hőm...

12-26, Te...

19-25, N...

Séva 15-3...

21-37 fok

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

UJ KELET

PAPIRSÁRKÁNY VERSENY JERUZSÁLEMBEN

Holnap, kedden tárka papírsarkányok százi fognak lebegni a főváros felett. Az Izrael Múzeum rendez sarkányeregető versenyt, az intézmény ifjúsági osztálya fennállításának tízéves jubileuma alkalmából. A versenyre az ország minden részéből hozták a gyerekek saját készítményű sarkányait.

Az Arkija társaság Éjlát — Haifa — Tel-Aviv feletti repülőessel jutalmazza a legkedveltebb és legszöb sarkányokat, de a múzeum is oszt jutalmakat a résztvevők között.

ELUTAZOTT DR. GOLDMANN

Dr. Náchum Goldmann, a Zsidó Világkongresszus elnöke tegnap egyhetes látogatás után el-



hagyta az országot. A luddi repülőterén elmondotta, hogy Izraelből Párizsba utazik de néhány hét múlva ismét visszatér legálább háromhetes tartózkodásra. Dr. Goldmann jelen látogatása idején találkozott a miniszterelnökkel, a pénzügyminiszterrel, a Szochnut vezetőivel és más személyiségekkel.

Advertisement for Lotto 19/76 sorsolásán, featuring a drawing of a woman and text about lottery prizes.

1976. V. 10